



Diabierna Februari 8 2013 - Edicion-7 Vol.192107 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

**URATACA
CENTER**
Special di awe:
**Bacalao, Arroz,
Pan Bati &
Banana**

**Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212**

**Riba e votamento
pa cu e proyecto di
Urirama:**

**MERVIN Y
MARISOL NO POR
CULPA MEP AWOR**



TENIENDO PUEBLO PAFOR DI SU PROPIO CAS.....

PARLAMENTO A TRATA Y APROBA E DRAMA DI URIRAMA!

**HISTORIA TA RIPITI... NA 1950 AVP TA MANDA POLIS CU BAYONET PA FORZA
TRAHADOR DI LAGO PA BAY TRABAO.... AWE NA 2013 NIETO MIKE EMAN
TA LARGA PUEBLO WORDO TENI PAFOR DI SU PROPIO CAS PA MEDIO DI
PRESENCIA DI POLIS... PA ASINA SIGUI... TRATA Y APROBA E DRAMA DI
URIRAMA !!"**

SOSTENEDORNAN INCOGNITO TA HACI PREGUNTA:

**DOS PARLAMENTARIO A
WORDO MENAZA CU 'SLA LO
CAY' SI NAN VOTA CONTRA
URIRAMA?**

**Dama deteni den trafico dilanti
evenemento na Top Car**



**Polis a detene hoben cu a trata di
core pa nan**



**Team di Aresto y team di recherche
buscando posibel atracador na Seroe
Blanco**



Waka Waka
ADVENTURE CAFE & CANTINA

HAPPY HOUR
**1/2 PRICE ALL DRINKS* every Friday
from 5-7pm**

*Excluding shots, premium drinks, premium wines and cocktails

Located adjacent to ABC Tours at Schotlandstraat 61, Tel: 582 5600

PRESIDENTE DI PARLAMENTO CHIRS DAMMERS TA MIDI CU DOS MIDI

TA SACA UN SEÑORA DI EDAD PERO NO TA HALA ATENCION DI CLARISKA "PACQUIAO" VELASQUEZ



STA. CRUZ -- Chris Dammers no ta apto pa ocupa e stoel di Presidente di Parlamento, ni t e m p o r a l m e n t e . Durante e reunion publico tocante Urirama riba e prome dia Dammers a manda saca un señora di edad. E señora a sinta scucha e prome parti di e reunion masha trankil, pero den un pauze el'a pidi atencion di parlamentarionan di AVP. E tabata bisa na voz halto "ta salud di hende boso ta hunga cune". Esaki Chris Dammers y su coleganan di AVP a cataloga como actitud bochinero, siendo cu e señora tabata

papia di su curazon! Chris Dammers no a gusta esey y a manda 3 guardia saca e señora di mal forma afor. Algo totalmente contra regla, pasobra bo no por saca hende durante pauze. Bo por saca hende durante reunion, pero no durante pauze. Den e mesun reunion Chris Dammers ta laga Clariska "Pacquiao" Velasquez menaza di parti sla si, esey si Dammers no a actua contra dje. Dammers a prefera saca pueblo y yama nan pa bochinero, pero e bochincha mas grandi di Clariska, e no a haci nada cune. Berdad Dammers ta midi cu dos midi!

CLARISKA VELASQUEZ A MENAZA XIOMARA RUIZ-MADURO: "SINO SLA TA CAY!"

Clariska mester recapacita, of bandona Parlamento, pasobra e ta un berguena pa Parlamento!

STA. CRUZ -- Den Parlamento Clariska Velasquez semper ta percura pa sorpresanan d e s a g r a d a b l e . Su comportacion bochornoso ta un berguena pa henter Parlamento. Durante reunion di Urirama diarazon ultimo Clariska a scoge pa NO hiba palabra. Pero el'a sinta tira palabra henter henter dia contra oponentenan. Ciertu momento e no a gusta e discurso di Xiomara Ruiz-Maduro y a pidi un punto di orden. Clariska ta conoci pa su blundernan den su punto di orden. E ultimo punto di orden prome cu esey, en vez di bisa bijeenkomst, cu kier meen reunion, el'a bisa 'bijen-komst', cu lo kier meen un of otro tipo di encuentro di abeha. Diarazon ora Clariska a caba di reclama Xiomara, el'a cay sinta y el'a kere cu e microfono tabata cera. Pero e microfono no tabata cera y Clariska a grita su tras: "SINO SLA TA CAY!" Cu otro palabra, waak bo stop cu loke bo ta haciendo, sino mi ta dal bo! Y henter Aruba por a scuch'e atraves di radio 107.5 FM, website di Parlamento y pa colmo, radio TOP FM tabata transmitiendo "live: e momento ey, cu un sintonia total! Xiomara a reclam'e cu ningun hende ta intimid'e y e ora Clariska a cera su boca, pero e daño tabata haci caba. Esun mas culpable tabata presidente di parlamento interino, Chris Dammers cu no a hala atencion di Clariska. Siman pasa Melvin Tromp a bisa publico "SERA BO



SM....." y ey si Dammers a hala su atencion. Pero contra Clariska Dammers no a tribi actua. Baba Herde y Mike Eman tambe a faya pasobra como lidernan di Clariska nan mester a hala su atencion. Clariska ta un berguena pa TUR hende muher, un mal ehempel. Pero cu esaki e ta pone henter Parlamento den descredito y e debe e pueblo di Aruba un disculpa! Lider di MEP no a laga e cos aki te aki y a manda un carta pa Presidente di Parlamento den cual ta condena locual a pasa. Asina ta pa semper "for the record", ki tipo di parlamentario Clariska Velasquez ta y con slap Chris Dammers mes ta como presidente. Lider di MEP a remarca esaki tambe na final di e reunion, pero aki Chris Dammers demostrando un biaha mas su debilidad a contesta cu e no a scucha loke Clariska Velasquez a bisa! Chris Dammers no a scucha, pero henter Aruba si a scucha? Con esey porta? Pa colmo Chris Dammers e ora ey a tira culpa riba lider di MEP cu lo a bisa cu lo placha Chris Dammers! Un mentira flagrante, pasobra lider

di MEP practicamente ni tabata den sala henter dia pasobra MEP a bandona reunion den protesta. Despues cu Dammers a bisa esey, e no a duna lider di MEP oportunidad tampoco pa reacciona, un actitud dictatorial cu ta demostra con zwak Chris Dammers ta, cu no ta duna hende derecho di replica. Tambe MEP a entrega un carta na Polis, Ministerio Publico y otro instancianan, pa nan ta na altura di esaki. No ta prome biaha cu Clariska Velasquez ta ataca Xiomara Ruiz-Maduro na e forma baho aki. Na December 2011 el'a haya ta bon pa lastra casa di Xiomara, te cu huez a declara Clariska pa un MENTIROSO. Clariska mester a declara y por poco a pone beslag riba su salario pasobra e no kier a paga gastonan di deurwaarder. Constantemente Clariska ta provoca den Parlamento pero e biaha aki cosnan a bay mucho leu. E por wel di tin inmunidad parlamentario pero "for the record" na Polis tambe e menaza aki ta registra. Ta di spera cu Clariska recapacita, of bandona Parlamento, pasobra e ta un berguena pa Parlamento!

Henter mundo ta haya storia di Adolf Hitler..

Tristo pa tende Clarisca 'dom' papia coy loco den parlamento

Dicon a pone statua di victima di Hitler, Anne Frank na Aruba??

STA. CRUZ -- Nunca nos a yega di tende un persona asina bruha y loco manera Clarisca Velasquez di AVP. E dama aki ta muestra nos cu e no ta nada inteligente. Di unda a sali e regla, cu no mag menciona e nomber di Adolf Hitler? Tur mucha na school ta haya les di Geschiedenis y tur ta haya les di Tweede Wereldoorlog. E hoofdrol di Tweede Wereldoorlog ta Adolf Hitler. Pues nos ta babuca di e censura cu Velasquez kier

practica. Mas leu ainda, ta su propio Gobierno a laga instala un statua di Anne Frank. Clarisca sa ken ta Anne Frank? E ta un victima di Hitler. Bo no kier nan menciona Hitler, pasobra e ta trece mal recuerdo, pero un victima di Hitler si bo kier trece su statua na Aruba. Esaki nos ta yama cabez bruha! Nos ta recomenda Mike Eman pa e haci schoonmaak den su lista, pasobra ta un cantidad di hende loco y dom el'a haci politica.

Servicio di Impuesto - SIAD

Diasabra awor no ta posibel pa haci pago di impuesto di vehiculo di motor

STA. CRUZ -- Departamento di Impuesto ta informa su clientenan cu diasabra awor, dia 9 di Februari, no ta posibel pa haci pago di impuesto di vehiculo di motor 2013. Anteriormente a anuncia cu lo a duna servicio tambe dia 9 di februari, pero pa motibonan di

seguridad y carnaval, Departamento di Impuesto a dicidi di interumpi su servicio extraplaneapadidasabra awor. E servicio di caha extra lo continua si riba diasabra, dia 16 di Februari 2013. Departamento di Impuesto ta pidi su disculpa pa e cambio di servicio aki.

Ta ki miedo Clarisca tin?

Pa pueblo haya sa cu suegro di Mike a yuda un lider di Adolf Hitler huy di husticia?

Berdad no ta perhudica ningun hende y mundo ta chikito

STA. CRUZ -- Klaus Barbie ta un lider di Adolf Hitler na Francia, kende na Francia a percura pa laga mata algun cientos di mil hende durante segunda guerra mundial. Mundo ta asina chikito, cu a bin resulta cu suegro di Mike Eman, (q.e.p.d) a yuda e lider aki, esta Klaus Barbie, huy di Francia. Francia kier a pone na husticia pa asina e wordo encarcela y cumpli condena di e cientos di miles di hende cu el'a laga mata ariba orden di Adolf Hitler. George Neagoy,

tata di Doina Eman a cumpli cu su trabao, trahando pa Merca, y yuda e persona aki huy. Te despues di hopi aña nan a localiza na Bolivia, unda nan a pidi su extradicion. Despues di 11 aña di bataya legal, Klaus Barbie a wordo extradita pa Francia unda el'a fayece tambe den prison. Pues, e storia di Hitler y su lidernan ta dal un vuelta cu ta yega te cerca Mike Eman. Nos sa cu Mike Eman no tin nada di haber y nos no ta mezc'l'e tampoco den e asunto

aki. Mucho menos Doina Eman tin ningun culpa den esaki, unda su tata moralmente, a laga un asesino cu a laga mata cientos di miles pa Hitler huy di husticia. Esaki nos ta solamente mencione, pa Clarsica haya lesa poco storia real y pe haya sa di awe padilanti, cu hamas di su bida e por prohibi ni nos ni ningun otro hende pa papia di Hitler, cu ta un mancha pa humanidad. Segun Xiomara Ruiz - Maduro, cu e politica di Mike Eman ta igualito, mes un politica di Hitler.

SOSTENEDORNAN INCOGNITO TA HACI PREGUNTA:

DOS PARLAMENTARIO A WORDO MENAZA CU 'SLA LO CAY' SI NAN VOTA CONTRA URIRAMA?

For di un sostenedor incognito, kende tin mas hende para su tras, redaccion a haya e siguiente reaccion / preguntanan relaciona cu e incidente di menaza di partimento di Sla den Parlamento. 'Ki posibilidad tin cu dos parlamentario lo por tabata bao di un of otro forma di menaza cu 'Sla lo cay' si nan no haci loke cu otro ta spera di nan? Si un parlamentario di AVP por menaza publicamente den sala di Parlamento un otro colega di oposicion, cu si e colega ey no cumpli cu loke cu e parlamentario di AVP tabata exige anto 'Sla lo cay', ta con ta para cu otronan? Dilanti Cortina y publicamente partido AVP a demostra di por y ta haci menasa di violencia publico tambe contra te hasta otro parlamentarionan. Prueba di esey no por wordo scondi mas y si tin hende den Parlamento kier sconde tras di e excusa fofu manera president di Parlamento, cu nan no a tende nada anto e hipocrecia ey ta keda marca riba nan nomber. Como politico ta dificil y mas bien imposibel pa bay campaña y convence cualkier votador cu bo no a tende con Clarisca a menasa Xiomara cu 'Sla ta cay'! Si ta Xiomara lo a haci tal expresion anto ta mesora henter fraccion di AVP lo a lanta para y cuminsa haci desorden di otro mundo. Fraccion di AVP den un caso asina cu caulkier hende di oposicion lo por a

menasa cu partimento di Sla, lo a existi pa di inmediato e Tape di grabacion di Parlamento mes wordo ripiti cu volumen halto pa tur hende den Parlamento por scucha kico a wordo bisa. Muestra di actonan similar tabata tin suficiente den pasado unda cu cualkier asunto un tiki chiquito den Parlamento tabata suficiente pa henter fraccion di AVP casi bolter sala di Parlamento riba abao. Mervin Ras mes e tempo ey a bira victima di actuacion bruto di AVP, te na awa di wowo! Mervin a lubida??? Awor nos kier sa si tanto Marisol of Mervin a wordo sea intimidado of pio ainda, menaza cu Sla lo cay si nan vota contra proyecto di Urirama? E solo hecho cu tur dos parlamentario pa motibonan desconoci, increiblemente a scoge pa keda sin vota riba e proyecto di Urirama, a habri caminda pa tur tipo di especulacion. Asina tambe especulacion encuanto intimidacion y menaza tras di Cortina awor ta bayendo rond den pueblo cu e dos parlamentarionan aki lo a of por a wordo menaza. Si esey ta e caso anto Marisol y Mervin no mester lubida cu tin hende cu ta cla pa defende nan den caso cu nan wordo confronta cu menasa of cualkier forma di intimidacion violento'. Palabra awor ta na Marisol y Mervin.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500



Segun Parlamentario Arondino Croes:
**AVP kier entrega
Aruba su parti hudicial
y financiero na
Hulanda**



STA. CRUZ --Durante conferencia di prensa, parlamentario Arondino Croes a trece dilanti cu Hulanda a trata e status nobo di LGO (Landen en Gebieden Overzee). P a r l a m e n t a r i o Arondino Croes a remarca cu Hulanda kier pa e islanan dicidi kiko ta bay pasa via un referendum na 2015 y cu partido AVP kier pa Arubabayden un status di UPG (Ultraperifeer Gebied). Esaki ta nifica cu Aruba lo mester entrega nos parti hudicial, como tambe nos parti financiero. Segun parlamentario Arondino Croes por a constata cu Minister Plasterk a bisa cu e no kier wak mucho cambio y e ta preferi cu e islanan mantene e status cu nan tin actualmente. Segun Arondino Croes esaki ta algo hopi importante mirando cu e anja aki ta anja di elecion pasobra e gobierno nobo cu lo bay tin despues di elecion di 2013, lo bay participa na esaki pa bay duna contenido na e status aki pasobra e por cambia e direcion di esaki. Hulanda

tin su preocupacion cu e parti hudicial y finanzas pa loke ta trata Aruba como tambe Corsow y nan ta wak toch con pa tin un control ariba e parti aki. Parlamentario Arondino Croes ta enfatisa cu partido AVP kier pa Aruba bay den status di UPG y Arondino ta splica cu si esaki ta netamente e parti caminda cu bo ta entrega bo parti financiero y bo parti hudicial na Hulanda. Segun Croes si esaki sosede lo nos tin cu raporta na Hulanda y consequentemente na Europa. Segun Parlamentario Arondino Croes e resultado di eleccion di anja aki ta hopi determinante y den e proximo ruedanan di prensa Arondino Croes lo siqui informa pueblo mas tocante e asunto aki. Pero pa loke ta trata e UPG por considera cu nos lasonan commercial lo bay ta hopi limita y tambe nos Banco Central, practicamente lo no existi mas, pasobra esaki lo bay den man di Hulanda cu lo bay controla nos Finanzas.

**MEP A ENTREGA NOTA
FINANCIERO NA PRESIDENTE
DI ATIA “FEESTVIEREND TEN
ONDERGAAN”**

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes y Xionara Ruiz-Maduro siman pasa a bishita presidente di ATIA sr. Ronnie van Trigt. Durante e bishita e parlamentarionan di MEP a delibera cu presidente di ATIA riba e situacion financiero dificil cu Pais Aruba ta atravesando. MEP a prepara e nota “Feestvierend ten ondergaan”, den cual ta analisa e situacion financiero di Aruba, y ta hasi comparacionnan di desaroyo den ultimo anjanan. Si mira e deficit di presupuesto por nota cu durante anjanan 1995 te cu 2009 esaki tabata un promedio di 60 milyon florin, cu ta 1.6% di nos GDP. Pero na man di e gobierno e promedio aki a bira 264 milyon cu ta 5.5% nos di GDP! Si nos mira e debe di Pais Aruba, na 2009 ela yega te na 2.2 biyon,



cu ta 45% di nos GDP; pero e gobierno aki a hise te na 3 biyon caba, cu ta 57% di nos GDP! Y esaki ta sin conta tur e debenan cu awor ta wordo haci door di firma pa e proyectonan di Private Public Partnership (PPP). Un situacion cu no ta aceptable, y pa cual partido MEP kier pa cuminsa un debate nacional REAL pa tur

hende realisa cu e situacion cu nos ta aden awortasumamentemalo pa cada un di nos. MEP ta lamenta cu gobierno mes no ta carga su responsabilidad, pero esey no kiermeen cu tur hende tin di bira manera avestrus scondiendo cabes den tera. MEP ta contento di por a entrega e nota aki na sr. van Trigt di ATIA.

Sr. Gisberth Boekhoudt, director di Departamento Ambiental:

**Ta contento cu cooperacion di comunidad
encuanto tiramento di sushi**

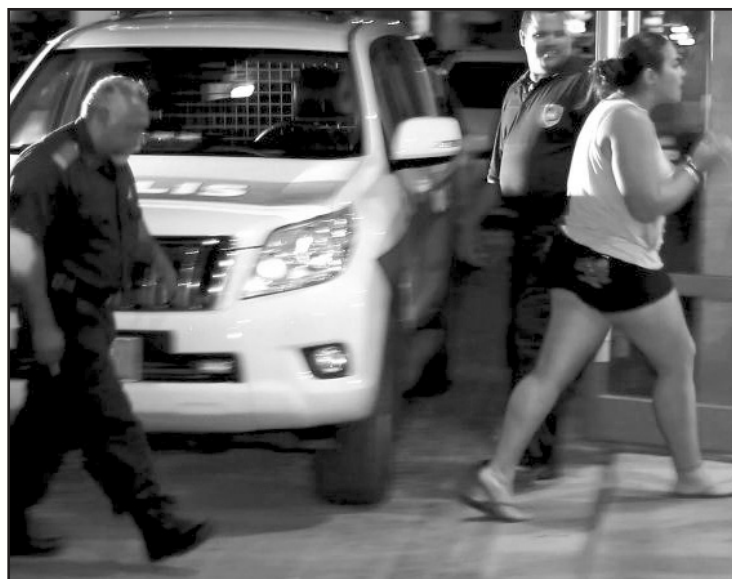
STA. CRUZ – Sr. Gisberth Boekhoudt, director di departamento ambiental a comenta cu hopi ta e yamadanan cu ta dreठा na miembronan di prensa durante fin di aña encuanto hendenan cu ta tira sushi riba terenonan di otro cual no ta algo permiti. Aña pasa despues cu a notifica cu tiramento di sushi ta solamente aceptabel na lugarnan designa, departamentonan di Gobierno bao guia di Ministerio Publico a presenta naturcuta doño di buraco cu ta coba grijs, pa notificanan cu ta prohibi pa tira sushi na e lugarnan ey. Tur esnan cu tin compania cu ta colecta sushi of tin heavy equipment a wordo notifica di e cambionan aki. E informacion aki



a sali tambe den nos medionan di comunicacion. Lamentablemente e personacutincuduna multa no tey constantemente. Pa e motibo aki ta contento cu ta ricibi e cooperacion di nos ciudadanonan. E sitionan aki ta wordo vigila y tur usuario ta na altura cu no ta permiti pa benta sushi. Si un doño di tereno laga hende sigui tira sushi riba su tereno y

no cumpli cu locual ley ta bisa, e por hay'e ta paga un multa hopi halto, segun e ley cu a pasa den 2012. E doño ta responsabel pa su tereno ta cera y hende no por tira sushi riba dje. Ta hopi bon ora cu nan haya informacion encuanto e autonan cu ta bin tira sushi. Tin un plan riba papel caba y esaki ta un di e rekisitonan pues cu e doño di tereno mester percura pa e entrada y cura ta cera. Hopi di e buraconan aki ya ta yen caba pero locual ta castigabel ta e tiramento di sushi riba e tereno. E doño di tereno no mester permiti pa tira sushi mas riba su tereno pasobra e por haya multa y tambe wordo deteni, segun e leynan cu a wordo pasa na 2011, segun sr. Gisberth Boekhoudt.

Dama deteni den trafico dilanti evenemento na Top Car



STA. CRUZ -- Diarazon anochi durante e evenemento na Topcar Polis a detene e dama riba e foto. Manera a bin ta anuncia cu Polis lo no vacila pa controla auto y personanan sospechoso durante e temporada di Carnaval. E dama tabata pasando den

auto dilanti di polisnan y pa un of otro motibo nan a stop e auto cu e dama. Polis a ristra e auto completo. Ariba e dama probablemente a haya substancia parecido na droga. El'a keda deteni y hinca den e Van di Transport di CEA y hiba warda di Playa.

Den area di Rooi Manonchi of ex - Cable Tv” Polis buscando persona sospechoso



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi Unidad di cacho a bay den e area di ex - oficina di Cable. Den mondi di Rooi Manonchi un persona lo a keda señala . Posiblemente e lo por tabata tin di haber cu e buskeda patras di Pacifico. Niun persona a ser haya. Asina nos por mira cu tin un of atracador fugitivo ariba Aruba.



Celebrate Love Everyday in February

Love Menu Special

Welcome Pink Champagne

Love Seafood Ceviche or Love Me Caesar Salad

Catch of the day or
Mi dushi beef skewer

Deep love Banana Split or Love Me Pocky Palette

\$50 for two persons

Limited space available.

"To avoid disappointment, please make early reservations"

Waka Waka
ADVENTURE CAFÉ & CANTINA

• COZY AMBIENCE • ADVENTUROUS FOOD • COOL DRINKS

Dinner: Tuesday to Saturday 5:30pm to 9pm, Sunday 2pm to 9pm, Bar open: 11:30am, Closed on Monday.

Located adjacent to ABC Tours at Schotlandstraat 61, TEL: 582 5600

www.wakawakaaruba.com

Parlamentario mr. Andin Bikker di PDR:
**Gobierno no a desaroya
proyecto pa rebaho di
tarifa di awa y coriente
pero ta pronkea cu
pluma di otro**



STA. CRUZ – Segun sr. Andin Bikker, lider di PDR, e gobierno aki kier claim cu nan a zorg pa e rebaho di awa y coriente pero pa refresca nan memoria, esaki NO TA BERDAD! E gobierno aki a sigui cu proyectonan cu a cuminsa na 2006 bin ariba, cual a yega na su probecho y ta dunando fruto. Juli 2012 WEB Aruba N.V. a anuncia cu basa riba su plannan p.e. esun di Recip y plannan integral cu a encamina desde 2006 a yega na un rebaho di prijs

substantial di awa y coriente na 2012. Gobierno a bay dialogo social cu e rebaho aki y laga un accounting haci recalculation pa asina bin cu un tarifa social cual ta unico cos cu e gobierno aki por claim segun sr. Bikker. Di 2009 bin ariba gobierno no a desaroya proyecto pa cu bahamento di prijs di awa y coriente pues e tarifa lo a baha toch. Gobierno no mester pronkea cu pluma di otro y mester informa e pueblo corectamente.

Polis a detene hoben cu a trata di core pa nan

Ningun papel di e scooter tabata na ordo



STA. CRUZ -- Diarazon anochi polisnan motoriza a topa cu un scooter bayendo pa e area di e actividad di Top Car. Polsi a duna e motociclista un señal pa para pero el'a trata di huy. A bloki'e y esaki a haci cu e mester a para pa autoridad. Mesora a bay over pa deten'e y hibe warda di polis, ora cu e van di CEA a presenta. E scooter no tabata tin ningun clase di documento. Autoridad ultimo dia nan di Carnaval no ta tolera niun irregularidad y ta actua cu man duro.

MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMpra ORO

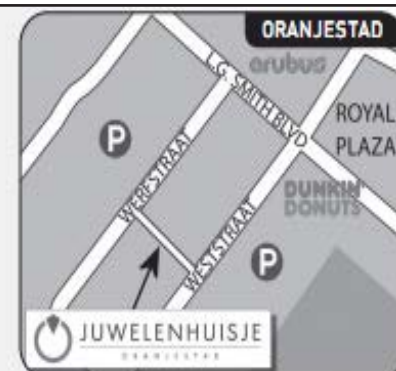


PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

CBS cu informacion riba ‘babynan di Carnaval’

STA. CRUZ -- Manera a bira un custumber caba den e temporada di Carnaval ta ser treci padilanti e asunto di babynan cu ta nace 9 luna despues di e temporada aki. Alavez ta biba den comunidad e pensamento cu e cantidad di ‘babynan di Carnaval’ ta creciendo den forma alarmante. Pa e motibo aki varios organizacion social y di salud y clubnan di servicio ta hibando campananan intensivo pa concientiza especialmente nos hubentud riba embarazo indesea y tambe e peliger di malezanan contagioso. Den e cuadro aki Oficina Central di Estadistica (CBS) kier a haci un analisis breve di e situacion di e ‘babynan di Carnaval’ aki. Den e graficonan adunto nos por mira e desaroyo di nacementonan mensual pa mamnan di tur edad y pa mamnan teenager (12-19 aña)

Nos por mira claramente cu durante 2008 e nacementonan a crece gradualmente y a yega

te na un maximo den e lunanan di Oktober y November. Den e siguiente 2 añanan, esta na 2009 y 2010 nos ta mira un estabilizacion pa loke ta e nacementonan den e lunanan di Oktober y November. Sinembargo na aña 2011 e nacementonan a reduci den luna di Oktober y den forma substancial te cu luna di December di e mesun aña (mira e liña den e grafico). Probablemente e reduccion den 2011 ta atribui grandemente na e campananan intensivo cu ta wordo hiba pa evita embarazo (hubenil) den e temporada di Carnaval, manera e.o. e campaña di ‘I love my body’ y e suministro gratuito di preservativo durante e paradan di Carnaval. Den e grafico nos por mira tambe un punto maximo ainda cerca mamnan teenager durante di e luna di Augustus. Esaki por ta un indicacion cu e campananan di concientizacion lo mester wordo hiba durante otro periodonan di aña tambe.



Invitacion

instituto Pedagogico Arubano (IPA) tin e honor di invita pueblo di Aruba pa asisti na e

CharlaComunitario (Community Talk) titula:

“Migration and Cultural Heritage in Aruba”

Durante e encuentro lo elabora riba diferente contribucion y desaroyo social y cultural cu varios grupo di migrante di Caribe a trece Aruba desde e periodo di Lago. Tambe lo analiza e herencia existente y loke esaki ta significa pa e pueblo di Aruba en general. E orador principal ta dr. Artwell Cain, fundador y director di Institute of Cultural Heritage and Knowledge. For di aña 2009 – 2012 su persona tabata director di NiNsee (National Institute of Dutch Slavery Past and Legacy). Dr. Cain a obtene su PhD na Universidad di Tilburg riba e topico di movilidad social y migrantenan den posicion di liderazgo den organizacionnan

Hulandes. Tambe el a publica varios ensayo y articulo den e area di integracion, diversidad, identidad, etnicidad y movilidad social. Drs. Mirto Lacle lo duna un introduccion di e charla y presenta un pelicula relaciona cu un di e herencianan cultural di Aruba cu ta Carnaval. Ademas di esaki e lo elabora riba e Calypsonian Walter Ferguson di Costa Rica. Durante e presentacionan lo tin oportunidad amplio pa haci pregunta, hiba discusion y trece sugerencianan pa dilanti. Fecha: Diamars, 19 di Februari 2013 Lugar: IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas); Ora: 7:15 or – 9:30 pm; Entrada: Gratis; Idioma: Ingles y Hulandes.



OPEN VACANCY

Management Secretary

Main Job Tasks and Responsibilities

- organize and coordinate meetings, conferences
- take, type and distribute minutes of meetings
- prepare and manage correspondence, reports and documents
- maintain schedules and calendars
- arrange and confirm appointments
- maintain databases
- communicate verbally and in writing to answer inquiries and provide information

Education and Experience

- Minimum MBO, EPI Management Secretary Degree
- knowledge and experience of relevant software applications - spreadsheets, word processing, and PowerPoint
- knowledge of administrative and clerical procedures
- proficient in spelling, punctuation, grammar and other English language skills
- proven experience in information and communication management

Key Competencies

- verbal and written communication skills
- attention to detail
- confidentiality
- planning and organizing
- time management
- customer-service orientation
- initiative
- reliability

Are you interested?

If you are interested in this position, please send your resume and motivation letter to e.maduro@genairaruba.com before Friday February 20, 2013.

MAS DI LIGHTING PARADE



Presidente
AWG 3,-

Presidente Carnival Friday

Caribbean Store

Feb 8th, 2012

6pm - 11pm

Warm up for Jouvert Morning!

NBO Band Live

Presidente *Girls* & Hopi premio!



BO CERBES

TRASH BY RONCHI CU COLECCION ESPECTACULAR PA E FIN DI SIMAN DI CARNAVAL!



casual di TRASH BY RONCHI. Tambe e TRASHYTEES ta causando furor durante Carnaval 2013 caminda cu hopi ta esnan cu e kies nan t-shirt cu ta expresa. "Biba Bo Bida", "Un Purba Un Gusta", "Ronchi Kier Mi Modela", "Lekker Ding", "Baha di mi Lomba", y mas ta entre e favoritonan. E boutique ta habri Diabierna Febr. 8 di 10:00am pa 8:00pm y Diasabra Februari 9, di 9:00 am pa 12'or di merdia. Pa mas informacion por yama 582-6632 of bishita e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.



STA. CRUZ -- E boutique ta presenta moda pa tur size, tur gusto, y tur budget. E fin di siman di Carnaval ta den porta. Moda fabuloso pa hende muher como tambe pa hende homber ta wordo presenta pa TRASH BY RONCHI pa e ultimo fin di siman di Carnaval 2013.

Un cantidad di jeans den diferente estilo, t-shirts y tank tops y un cantidad di piezanan di moda pa luci patras di baricada pa e paradanan di Carnaval. Colornan electrificante y tambe tononan mas neutral ta hunga un importante rol den e coleccion di moda



Valentines Day

Menu

Appetizers:

- Escargot
- Fried Calamari
- Shrimp Cocktail
- Avocado salad
- Fruits of the Seven Seas
- Tempera

Soup:

- Lovers Soup A la Buccaneer

Main Course:

Valentines Plate
Roast tenderloin topped with shrimps, served with fresh vegetables and potato loaded

Land & Sea
Chicken, Shrimps & Fish served with fresh vegetables and potato loaded

Valentines Breaded Fish
Topped with seafood lover, served with fresh vegetables and wild rice

Shrimps Trio
Shrimps pernod, garlic, Madam Jannet served with fresh vegetables & wild rice

Chicken Breast a la España Copita
served with fresh vegetables and potato loaded



AFL. 55

BBO+15% Service Charge

Valentines Dessert
Sweet Dream Dessert
coffee or Tea.

The Buccaneer Restaurant

Open: Monday through Saturday from: 5:30 pm till 10 pm
For reservations please call:
586-6172 or Cell: 593-0027



Remitido

No tin nada malo cu carnaval !!

Mi ta skirbi encuanto e tema aki pasobra mi ta bin ta ripara cu muchanan pa motibo religioso ta ser maltrata mentalmente pa nan mayornan pa cu participacion na carnaval di school. Aki mi ta referi especificamente na schoolnan preparatorio y basico. Ta pa hopi dia caba e schoolnan aki ta prepara cual mucha ta Pancho, Prins, Reina etc... etc. Despues di hopi tension cierto mucha ta ser escogi. Pero kico ta pasa, awor e mayornan no ta permiti e mucha participa pasobra pastoor (?) di nan iglesia no kier. Carnaval ta algo diabolico segun nan. Naturalmente esaki ta un decepcion grandi pa e mucha. E ta traumatico pa e mucha experiencia cu nan ta keda cera den un klas apart mientras nan amiguita y juffrouwnan ta baila y goza pafor. Ami no ta com prende di con algun mayor ta permiti pastoor (?) dicta den nan hogar. Sigur carnaval grandi ta bay acompaña pa cosnan negativo pero esaki no ta intencion di carnaval. Ta hende ta comporta nan mes negativamente. Carnaval no ta prescribi esaki. Droga, alcohol, bringamento etc..etc no ta carnaval Tin hopi hende no ta haci esaki; ta un grupo chikito compara cu e multitud cu ta waak carnaval. Si stop carnaval e malhechornan aki ta haya otro caminda pa haci nan fechorianan. E muchanan no ta compronde kico ta pasando. Ami ta bisa laga e mucha nan dicidi ora nan ta mas grandi. No impone riba nan, ni indoctrina nan. No laga ningun hende dicta den bo cas. Educacion di bo yiunan ta den bo man. Tin di e pastoor (/) nan aki cu tabata traha canticanan vulgar y mahos. Otro tabata drogadicto y awe nan diripiente ta pretende di sa tur cos di Dios. Nan mester sinta patras den misa y pidi pordon pa nan pica nan envez di para dilanti bisa kico ta bon of no. Ken ta kere bo? No laga ningun hende dicta den bo cas. Laga bo yiu goza y pasa bon cu nan amiguitanan sin ningun prehuicio ni locura. Corda cu bo accion di awe por perhudica bo yiu mañan. Un mucha no ta comprende e cosnan aki ainda. Nos mester laganan desaroya libremente sin presion ni doctrinacion. Preveni bo yiu di participa na cualkier actividad di school ta contra varios di nan derechonan. Derecho di mucha tambe ta conta.

Carloscroes28@yahoo.com

ULTIMO INSCRIPCION CENTRAAL S.K.O.A. 2013-2014

Mayornan cu no a registra nan yiu pa otro aña escolar tin e ultimo oportunidad pa registra nan yiu na un school di SKOA. Inscripcion ta pa school Preparatorio y pa prome klas di school basico. Pa school Preparatorio e alumno mester tin 4 aña prome cu dia 1 di Oktober 2013. Pa school Basico e alumno mester cumpli 6 aña prome cu dia 1 di Oktober 2013.

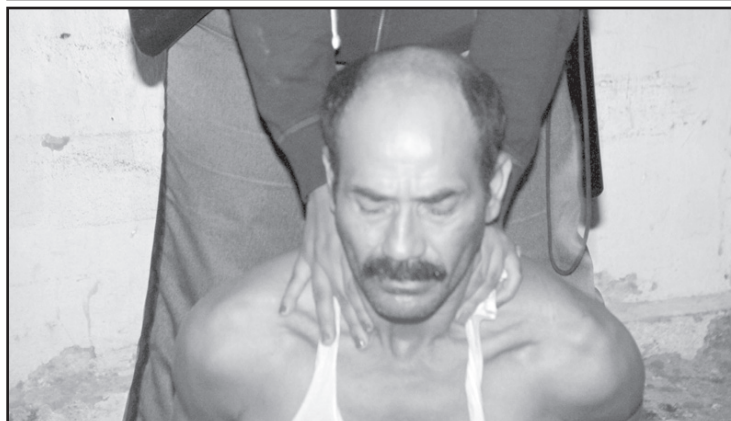
Kico un mayor tin mester pa por inscribi den tur dos caso?

- * Formulario di inscripcion di SKOA pa aña 2013-2014 (por haya e formulario na oficina di SKOA).
- * Comprobante di inscripcion de censo Afl.5,- (adres corecto, no mas bieu cu 6 luna).
- * Un copia di e carnet "zorgpas" di AZV.

Si no por cumpli cu e tres puntonan aki, e alumno NO por wordo inscribi na un school di S.K.O.A. Dianan: 12 t/c 15 di Februari 2013. Lugar: Oficina di SKOA banda di Maria College. Orario: 8:00am-12:00pm

Den Steenweg:

Problema den madrugada di 'Threesome'



STA. CRUZ--Uncasomasha straño mes a tuma lugar den e caya di Steenweg diahuebs madrugada unda un problema grandi a surgi den un cas. Polis a bin topa tres homber cu tabata tin relacion sexual cu otro. Un di e hombernan cu kier a bringa a comenta cu e hoben cu tabata pafor tabata bezig ta wak un travesti y esaki no a gusta masha. E kier a bringa cu e hoben ya cu e kier a kita e persona cu tambe e kier a tene un relacion cune. E dos hombernan cu tabata den e cas cu e otro homber a keda cori for di e sitio y esun arma cu no tabata comporta a keda deteni. A bay cu e homber warda di Playa pa asina calma su curpa.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

FIESTA DI CARNAVAL

KEN TA BIRA REINA DI KIBRAHACHA?



DIA: DIABERNA 8 FEBRUARI 2013

ORA: 10:00 AM – 11:30 AM

LUGAR: CLUB KIBRAHACHA 60+

Sr. Freddy Dania di TOPA:

Factor cu ta wordo usa den e inhaalmanoeuvre ta e promedio di tur schaal riba full un año

STA. CRUZ – Sr. Freddy Dania, secretario y consehero di sindicato TOPA a splica mas di e preocupacionnan cu ta andando encuanto e inhaalmanoeuvre. TOPA a ricibi hopi pregunta di e empleadonan publico basa riba e situacion actual. E factor cu ta wordo usa den e inhaal manoeuvre ta e promedio di tur e schaalnan riba full un año. E promedio ta 7.9 pero ora TOPA a calcula el a sali 9.7 ya cu TOPA a usa 19 schaal y no 16 schaal manera nan a calcul'e. Tin e schaalnan A y B

cu tur hunto ta yega e ora 19 schaal pero e otro sindicatonan a keda persisti cu ta sali afor di schaal 7.9 cu ta resulta den un suma di 825 florin y di aki nan ta coy 300 florin dividi na dos cual ta 150 florin cu a bay riba e voorjaars-premie 1500 florin y e gelijkbedrag 1500 florin. A resta e ora e 525 florin cu TOPA a pidi pa wordo paga na Augustus pero Minister a nenga y a bisa cu e ta pague na año 2014. E suma aki ta keda zweef sin cu ta sigur cu e lo wordo paga of si lo wordo duna den otro forma. Den e

protocol no ta poni kico lo sosode cu e suma aki. E suma aki no ta e suma di inhaal manoeuvre cu mester a haya sino un suma di alrededor 825 florin cu ya ta un perdida di 100 florin. Tene na cuenta cu tin 19 schaal y no 16 schaal. Den principio nan a yega na un suma di 4 milyon y algo. Na momento cu a usa e factor di inhaal - manoeuvre a yega na 1100 florin cual gobierno a opta pa keda keto mirando cu e suma cu nan tin ta mas halto cu locual nan ta teniendo cuenta cune cu ta e 825.

Den Van Leeuwenhoekstraat:

Huma tabata sali di cas bandona



STA. CRUZ -- Diahuebs madruga Brandweer a bay pa un cas bandona den Van Leeuwenhoekstraat unda chollernan ta frecuente den esaki y huma tabata sali for di esaki. Na yegada di brandweer

a constata cu e candela ta concentra na e dak pabao di e cas pero mester a kibra dos porta pa por a drenta. Aki a logra drenta y domina e candela aki. Esaki ta pa evita un candela grandi.

OJO!

Grupo di stranhero bezig ta hit algun negoshi aki na Aruba



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta rond di 11'or Polis a ser pidi na Island Asia Store. Aki camara di seguridad a capta un grupo di hende cu ta papia Spaño. Nan a drenta den oficina y bay cu 5 mil florin. Prome cu nan por a haci algo ya nan

a bandona e sitio caba. Segun nos tin entendi e grupo aki ta moviendo rond ariba nos Isla y a hit varios caminda caba. Nacionalidad di e persona nan no ta confirma ainda. Polis tin e caso aki bao investigacion. Ta pidi tur comerciante: OJO!

SEYO NACIONAL PA ARTESANIA NA ARUBA

STA. CRUZ -- Den e maneho riba artesanía na Aruba, Minister di Cultura sra. Michelle Hooyboer Winklaar a inicia e proyecto Seyo Nacional di Cultura Aruba for di November 2012. Artesanía ta un ehempel bibo di hende homber y muher cu balor y habilidadnan, capaz di uni un gran variedad di expresion y recoge e sentimento di un pueblo pa medio di nan ofishi. E importancia cu ta ser señala ta, cu añanan cu a pasa y den e situacion di Aruba. Artesanonan cu curashi a continua den produccion y cu te awe nos tin un cantidad representativo di nos artesanonan den diferente ramo. Un total di 80 artesano a registra for di November di aña pasa, di cual un 25 artesano ya a trece nan obranan artesanal pa por ser certificá pa e Seyo Nacional di Cultura Aruba. Pa duna forza y estructura na e mercado y comparti e produccion local a nace e iniciativa pa haci un distincion entre produccion traha localmente y esnan importa y no produci localmente. Minister di Cultura, sra. Michelle Hooyboer – Winklaar pa medio di Departamento di Cultura Aruba (DCA) a introduci e Seyo Nacional di Calidad pa e produccion local di artesanía di nos artesanonan. Tanto turista y artesano local lo beneficia for di e iniciativa aki, cu lo causa pa nan keda den negoshi. Artesanía local produci por ta producto manera souvenir y obra artesanal di entre otro driftwood, cerámica, palo di kwihi y glas, etc. Aki na Aruba ta mantene como artesanía e definicion



y punto di salida di UNESCO pa e Seyo Nacional di Artesanía di Cultura Aruba. “Como ‘artesanía’ ta ser considera e produccion cu ta ser traha completamente cu man of cu ayudo minimal di instrumento. Herment mecanico por ser usa cu e condicion caminda e aporte di e ‘artesano’ ta e componente mas importante den e resultado final di e producto. Artesanía ta ser traha y produci cu materia prima y por ser produci den cantidad limita. E produccion aki por tin un uso estetico, artistico, creativo, cultural, decorativo, funcional, tradicional y balor simbolico, na unda e aspectonan cultural, historico y geografico cu ta den representacion di e propio pais.” Con pa bini na remarca pa e Seyo Nacional di Artesanía aki? Ainda tin posibilidad pa artesanonan busca formulari di inscripcion y haci entrega di ehempel (muestra) di nan obranan artesanal na Departamento di Cultura Aruba (DCA) banda di Misa di Playa.

Por tuma contacto telefonicamente durante ora di oficina via 582-2185 of manda un e-mail pa sr. Stanley Dabian via stan.dabian@gmail.com pa haci un cita pa mas informacion of haci entrega di e obranan. Mester duna aprecio na e proyecto di Seyo Nacional di Artesanía pa den un forma di calidad di nos produccion nacional yega cerca e consumidor, tanto turista como nos hende local y lo lanta e venta di nos produccion artesanal nacional. Lo duna asistencia den e mercadeo di e produccion. Lo crea mas tayernan pa nos artesanonan sigui hisa nan nivel artistico y di produccion durante añanan cu ta bin. E artesano certificá lo tin mas posibilidad di venta y oportunidad di participa na varios actividad durante aña. DCA lo tin un mihor banco di datos di nos artesanonan. Tras di cada obra tin un gran storia... Cada soño cu bira realidad ta un obra, un producto, un produccion local y ta di nos artesanonan orguyoso.



MISSING



Name: **Giorino "Gio" Gisberto LEER** (24 years old)

Wearing: White shorts with blue flowers

Last seen: January 30th 2013, 0730hrs leaving Cantaloupestraat 24

Last contact: January 30th 2013, 0950hrs boat sinking, near Valero refinery

Contact: Lourdes GEERMAN (mother):

TA HUUR

Apartamento, 2 kamber, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco!

Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente.

Available pa December, Januari y Februari.

Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi.

Tel: 567-9696

Locual AVP a aproba, NO ta baha prijs di awa pa pueblo

STA. CRUZ -- Siguiendo e desaroyo riba e proyecto di Urirama nos por a constata lo siguiente. Tabata tin un ansha y apuro pa aproba e proyecto aki. Desde aña pasa a señala cu esposa di Baba Herde, lider di fraccion di AVP, esta abogado Luci Herde - Peterson tabata un di e directornan di Vader Piet NV, desaroyador di proyecto Urirama. Esaki ta muestra claramente riba un 'conflict of interest'. Esaki ta muestra tambe cu por algo cera e ansha di partido AVP pa cueste loke cueste traciona e habitantenan di Noord kendenan a sostene AVP ultimo eleccion. Placa lo lora bao mesa na gran escala. Pa no papia mes di Paul Croes kende a firma e manifesto contra Parke Urirama na inicio pero ta vota pro e proyecto durante reunion di parlamento. Esaki ta muestra tambe di un parlamentario sin principio. Juan David tambe a falta e curashi cu el'a propaganda. Juan David relaciona cu presupuesto na Maart 2012 a vota contra y a ricibi un scual di su bida for di Mike Eman. December ora a trata presupuesto supletorio 2012 cual a subi mas halto cu esun cu Juan David a desaproba, na Maart 2012 a vota PRO. Ningun hende na su sano hucio por comprende un parlamentario asina. Pues e dos parlamentarionan aki a wordo priminti

posicion di minister den proximo gobernacion, esta e chupabebe berde y nanabolter 360 grado. Pueblo esakinan ta bo representantenan! Regresando riba Urirama, separa cu awor despues di 2010 ta prueba cu e ta causa daño na salud di hende WEB a splica claramente cu e NO lo tin ningun efecto riba prijs di awa y coriente pa pueblo. Cu esaki pueblo di Aruba y tur otro futuro gobierno ta mara na man cu pia pa 15 aña largo sin beneficio pa pais Aruba. Mike Eman y AVP kier just impresiona mundo manera nan mes ta gaba cu Aruba ta lider den Green Energy. Kico mi tin cu nes cu Green Energy si Aruba ta un punto chiquito riba mapa? Kico lo ta Aruba su contribucion den Mundo pa cu esaki? Nada pueblo, pero net net nada. Bay gaña baca, om. Laga Merca (USA) cu mas di 300 miyon habitante lidera esaki of laga China of India cu mas di 1 biyon habitante ta e ehempel pa mundo. Tristo ora algun minister kier hacimofa di henter un pueblo y trata na bruha un pueblo mediante mal informacion y ayudá pa medionan CUMPRO y COMPROMETI. Aruba tin mester di un gobierno drechi y transparente y saca e pueblo di a debacle financiero y proyectonan di locura cu Mike Eman y AVP ta marando Aruba na dje.

Ya pa varios aña caba tin un columna ta sali den matutino Diario cu e titulo di "Análisis Politico". For di e contenido di e columna aki ta hopi cla cu e autornan(nan) ta simpaticante y/of miembronan di partido AVP. Na un pais como Aruba tur hende tin derecho di expresion libre y tambe cada ciudadano tin e derecho di simpatiza cu cualkier organizacion politico. Dus den e sentido ey no tin nada malo ni ilegal pa cu e columna aki, vooral como cu e derecho di expresion sigur ta conta pa politico (retira of activo) y reportero tambe. E problema cu ami ta mira pa cu e columna aki ta cu e autor(nan) ta purba crea e impresion falso di imparcialidad pa ataca, critica y denigra esnan cu nan ta considera rival potencialmente peligroso pa AVP den



Pa Serge Mansur: "Análisis Politico"

un proximo eleccion. Atrobe, esaki no ta necesariamente ilegal. Den mi mes caso, mi a yega di critica hopi persona aki na Aruba den mi posicion como Presidente di ATIA, como un candidato politico y tambe como ciudadano priva. Y den cada un di e casonan ey mi a pone mi nomber bao di mi opinion. E locual cu ami no por comprende ta pakico e autor(nan) di e columna aki ta sinti e necesidad pa sconde

tras di anonimidad mientras cu nan ta encanta menciona nomber di otro hende. Esey no ta solamente bay linea recta en contra di tur decencia comun, pero ademas, den mi humilde opinion, ta un muestra di cobardia completo. Ta obvio cu ningun ser humano tin un monopolio riba "berdad". Nos tur por tini un posicion cu ta resulta despues di ta incorrecto. Esey no ta ningun berguenza. Pero si un hende ta sinti cu su opinion ta suficiente importante pa publica esaki den corant, e mester tin suficiente confianza den e opinion ey pa para su tras como un homber y pone su nomber bao di esaki. E hecho cu e autor(nan) aki no tin suficiente confianza den locual e (nan) ta trece dilanti ta hasi cu pa ami nan no tin absolutamente ningun credibilidad.

Riba e votamento pa cu e proyecto di Urirama:

MERVIN Y MARISOL NO POR CULPA MEP AWOR

STA. CRUZ -- Den pueblo tabata reina un bruhamiento formal ayera ora cu e informacion a sali den prensa liber cu Marisol y Mervin a keda sin vota riba e proyecto di Urirama. Solo di Pueblo a publica e asunto aki y a cuestiona tambe e forma con e dos parlamentarionan aki a actua door di keda sin vota y asina bay linea recta contra loke cu nan mes a priminti esnan cu tabata y ainda y lo keda tambe contra e proyecto di molina di biento na Noord / Urirama. Esaki ta informacion cu nos ta haya for di un pueblo tur mal bruha pa loke ta trata e actuacion di Marisol y Mervin. Mervin mas cu Marisol, cada biaha no ta perde e

oportunidad pa ataca MEP riba asuntonan cu a tuma lugar den pasado. Ta un yoramento di otro mundo ta sigui cada biaha cu MEP a haci tal y ta MEP ta culpabel pa tal y ta MEP lo a trata hende malo etc. pero awor ta con Mervin ta bay hustifica su actuacion den Parlamento? Keda sin vota den un asunto cu tabata y ainda ta crea tanto tension y disgusto bao di pueblo ta algo cu awor si a laga pueblo tur mal bruha pa loke ta e dos parlamentarionan aki. Pa cada punt komma cu cualkier parlamentario di MEP por bisa un tiki schuins den Parlamento of unda otro cu ta, ta mesora tanto Marisol como Mervin ta cla pa bay den atake y lubida

mesora ta ki asunto di interes nacional ta den discusion. E biaha aki ambos parlamentario no por bay culpa MEP pa loke a pasa den Parlamento y ta nan dos mester bay hustifica y splica pueblo votador ta di con nan no kier a muestra cara den e asunto di Urirama. Pa cualkier otro accion cu lo por bin y lo bin tambe na caminda, nan no por bay para na porta di Parlamento mas pa atende cu demostrantenan y priminti loke cu nan a demostra di no por cumpli cune. Of ta nos tin e percepcion robez atrobe?! Nos ta spera si cu ningun hende rabia y tuma over e mal ehempel di Clarisca!

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

TENIENDO PUEBLO PAFOR DI SU PROPIO CAS.....

PARLAMENTO A TRATA Y APROBA E DRAMA DI URIRAMA!

HISTORIA TA RIPITI... NA 1950 AVP TA MANDA POLIS CU BAYONET PA FORZA TRAHADOR DI LAGO PA BAY TRABAO.... AWE NA 2013 NIETO MIKE EMAN TA LARGA PUEBLO WORDO TENI PAFOR DI SU PROPIO CAS PA MEDIO DI PRESENCIA DI POLIS... PA ASINA SIGUI... TRATA Y APROBA E DRAMA DI URIRAMA !!"

STA. CRUZ -- Cu gran interes partido PPA a sigui e reunion di parlamento riba Urirama e drama manera el'a wordo cualifica. E tratamiento a sigui SIN PRESENCIA di pueblo e mesun pueblo cu ta doño di e cas Parlamento!!! Y mescos cu na 1950 abuelo HENNY EMAN q.e.p.d. descanse a manda polis cu bayonet pa forza e trahador di LAGO pa traha bek.... awe 60 aña despues e nieto MIKE EMAN y su presidente Interino di parlamento, sr. Chris Dammers a tene e pueblo di Aruba cu presencia di polis pafor di su propio cas esta Parlamento di Aruba. E votacion ta siña nos pueblo mas hopi cos, esta esun cu kier waak cierto realidad. Salud Publico di pueblo NO ta interesa AVP

den ningun forma... solamente show, imagen y campana ta bin prome!! Prome Ministro Mike Eman a logra tene su 12 miembro den e haula politico hasta un Juan David Yrausquin y un Paul Croes cu un tempo tabata purba proyecta un imagen un poco Independiente a haya nan mes ta vota PRO... apesar cu den nan curazon ... nan tabata contra....!! Pero e preocupacion cu ta cerca di eleccion y nan kier retorna riba lista y hasta progresa den posicion a pone cu nan mester a baila segun e musica de Eman/ De Meza y no sirbi interes di pueblo pesey mescos cu tur otro a dididi di actua netchi na defense di interes di AVP y vota PRO !!! Especialmente un Paul Croes a yega



di firma contra su credibilidad a keda na vloer den esaki !! 1. E manifestacion NO tabata por NADA!!! E abstencion di voto pa e Independientenan drs. Marisol Lopez Tromp y drs. Mervin Wyatt Ras ta demonstra claramente cu e pueblo participante di e Manifestacion a logra influencia nan voto. Pasobra un parlamentario cu den nan consenshi y nan curazon ta CONTRA e proyecto lo a vota CONTRA!! Ta solamente si bo kier a vota PRO pero algo otro ... manera e manifestacion di pueblo a ponebo duda.... bo por yega na e conclusion pa ABSTENE!! Democracia Real pa medio di sr. Andin Bikker a hunga su wega bon di inicio... for di inicio door di asumi un posicion contra y vota contra.... Aki sr. Andin Bikker kier kita e 'imagen' cu Democracia Real lo ta un partido chikito di AVP.... algo cu ainda hopi hende ta convenci di dje....!! 2. Tanto fraccion di MEP como e parlamentario Independiente sr. Booshi Wever a actua consistente... splicando cu nan ta contra y argumentando esaki... maske segun e humilde opinion di PPA mas atencion mester a wordo duna na e

aspecto financiero/ economico di e 'deal' aki cu lo resulta ainda hopi mas espantoso cu hopi por imagina nan mes!! 3. E declaracion di Ministro Presidente, mr. Mike Eman cu gobierno di pais Aruba NO ta inverti NINGUN cent den e proyecto aki ta un mentira flagrante.... WEB NV propiedad di pueblo lo mester invertialrededor di un 45 miyon florin den infraestructura..... y pueblo lo mester paga e inversion PRIVA plus infraestructura bek door di paga un TARIFA SUBSTANCIALMENTE mas halto pa 20 aa largo pa cubri e proyecto aki!!! 4. Rapport di FESCA cu ta bisa cu ta bisa y conseha AVP cu un Segundo parke de molina mester ta den man di WEB NV ta bisa cu lo por spaar MITAR riba e inversion como riba e explotacion. Esaki kier meen cu segun un averahe ... esaki lo por SIGNIFICA cu e proyecto aki lo por pone cu WEB NV mester paga un 600 miyon florin den 20 aña pa e parke URIRAMA.... cual ta significa cu WEB/ pueblo por a spaar 300 miyon minimal na esaki cual lo significa cu e TARIFA cu pueblo lo paga pa e 'awa y coriente' lo por tabata SUBSTANCIALMENTE mas barata. Aki pa complace imagen, show y interes aheno na interes Arubano ta sacrifica salud di pueblo, e devotonan di misa di Alto Vista y e cartera di pueblo 20 aña largo. Wowo habri aprobando e 'deal' asina.... pueblo realmentetakere..esaki ta un eror pa motibo

di bobedad...???? Of tin otro motibo...??? PALABRA TA NA PUEBLO DI ARUBA Y NA PUEBLO DI NOORD.... durante e proximo eleccionan dilanti porta. Conclusion di PPA: Poniendo e conseho di FESCA/CDA cu tabata conseha cu si un segundo Parke di Molina di biento worde traha... e mester wordo traha como propiedad di WEB NV y cu esaki lo costa pueblo MITAR di su inversion y exploitation locual ta significa cu pueblo lo paga un TARIFA substancialmente mas barata cu bao di un tercer compania/ priva E caso aki a bira un caso hopi cuestionabel.....!!! Ministro Presidente Eman y Ministro de Meza por ta asina BOBO????? of tin otro motibo....?? Cada kende por saca su propio conclusion!!! E caso aki ta demonstra cu E parlamento den e constelacion cu E ta NO mag di regresa. Mester bini un otro balance di poder aki na Aruba!! Un representacion mas diversifica den cual tin partidonan cu NO ta representa awe den Sala di Parlamento..... Palabra ta keda den man di pueblo di Aruba!! Periodicamente PPA lo keda saca informacion riba e DRAMA aki ... cu ta hopi mas grandi cu hopi ciudadano lo por imagina nan mes!!

Aruba, 7 di februari 2013
3 Lider Politico di PPA

BENNY NISBET

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Team di Aresto y team di recherche buscando posibel atracador



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi alrededor di 4'or, Team di Aresto, Team di Recherche y K 9 Unit a bolbe drenta na e adres na Paradera patras di Pacifico Restaurant, caminda siman pasa diabierna a tuma lugar un entrada pa autoridad hudicial. Varios persona a keda deteni. A confisca varios articulo y un auto. Diahuebs atardi e teamnan special aki a haci un buskeda riguroso riba tereno di e adres aki na Paradera. Tambe den mondinan cerca nan a drenta den cura di diferente cas den e vecindario pero no a logra haya nada. No por bisa si ta relaciona cu e atraco di RBC Bank na Palm Beach di siman pasa of ta Sanchez Sanchez ta ser busca of otro atracador. Buskeda ta continua pa gara atracadornan cu ainda lo ta den libertad. Aruba ta sigui ta den gara di un of mas atraco y ainda atracadornan ta fugitivo .

MAS DI LIGHTING PARADE



Varida Ras-Winterdaal y Mona Tromp-Kelly a cumpli 25 aña na Antraco



STA. CRUZ -- Dia 1 di Februari, Varida Ras-Winterdaal y Mona Tromp-Kelly a cumpli 25 aña den servicio di Antraco. Varida

a traha den Accounting Department, mientras Mona ta secretaria ehecutiva di Gerencia di Antraco. Nan a ricibi un

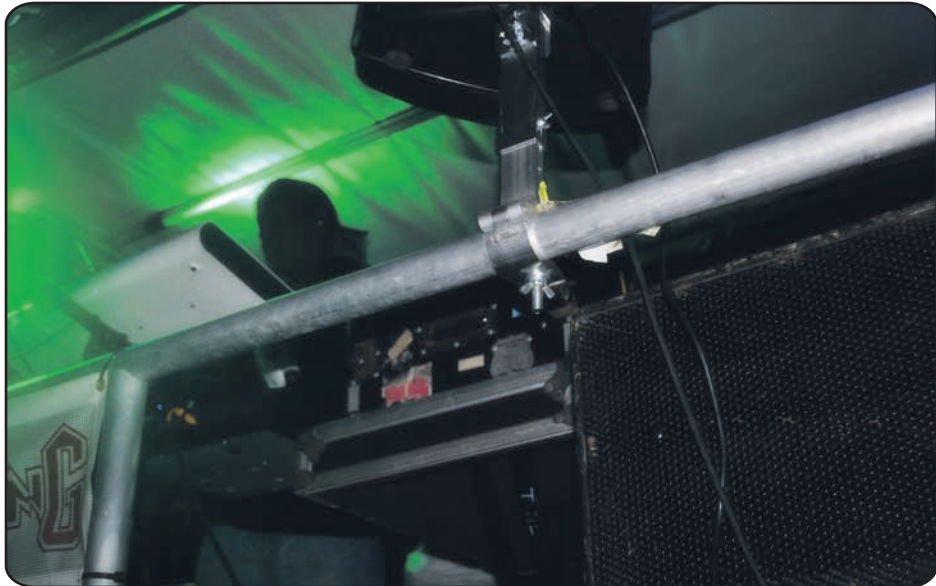
par di regalo di gerencia, sr. Robert W. Croes. Antraco ta felicita Varida y Mona cu e logro grandi aki.

You Know When It's Real.

Share your Wendy's CHICKEN SPECIAL with your loved one

4pcs chicken
2 french fries
1 drink or
lemonade

Lighting Parade



Serlimar ta sigui cu limpieza di nos Rutanan di Carnaval 59 pa henter Aruba



STA. CRUZ -- Carnaval 59 ta den su zwaai y mas cu claro Serlimar tambe tin cu sigui draai pa mantene nos cayanan limpi y bunita. Weekend pasa tabata uno sumamento druk pero danki na un bon team y coordinacion, e rutan di Carnaval di Noord, di Carnaval di mucha Oranjestad y di Lighting Parade a keda limpi limpi. Weekend grandi di Carnaval 59: Na final di tur parada, Serlimar su equipo di limpieza lo tey pa cumpli cu e trabao di limpieza pa Aruba henter. Manera ta un tradicion, Serlimar ta conta cu e sosten di Cuerpo Policial cu lo ta compañoando e team completo di limpieza pa nan propio seguridad. Tambe ta bon pa e publico carnavalesco tene bon na cuenta cu ta riba e ruta di Carnaval Serlimar ta pasa pa hasi e cayanan limpi, no na e zijweg nan. Serlimar lo pone adicionalmente bari canto di e rutan di

e dos parada grandinan. Despues di e limpieza di cada parada di Carnaval, Serlimar su opzichertan lo recore e ruta un biaha mas pa sigura cu e ruta a keda limpi, esaki ta debi cu despues cu Serlimar haci e ruta limpi, sa tin personanan cu ta keda festeha y consecuentemente ta nan bolbe susha e ruta. Serlimar ta haci un yamada na e publico cu ta gosa Carnaval 59, pa corda tene e area unda bo ta staciona limpi. Corda tira tur desperdicio den bari of den saco y pone canto di caminda pa Serlimar pasa y recogenan. Finalmente, Serlimar sigur ta gradici tur esnan den publico cu a coopera durante e paradanan anterior y ta invita un y tur pa e weekend aki tambe pa duna e bon ehempel di simpelmente tira sushi den bari di sushi. Celebra y goza sanamente di Carnaval 59 yen di pikete, pero no haci coi sokete cu nos medio ambiente!



COA a reuni cu campeon mundial y Olympic figure skater Johnny Weir



STA. CRUZ -- Un encuentro sigur ameno cu den futuro por bira uno regular, como tambe interesante pa Comité Olimpico Arubano y Aruba en general. Diahuebs atardi, prome cu a reuni cu Johnny Weir, miembro di directiva di COA, sra. Miriam Baiz a haci entrega di un pin di COA na sr. Weir, kende a keda masha contento cu e bunita gesto aki. Presente na e ocasion nos por a mira directora di ATA, sra. Ronella Tjin-Asjoe-Croes como tambe sra. Sjeidi Feliciano. Mester bisa cu a peticion di Johnny Weir mes, COA a acepta e invitacion pa tene un combersacion cu su persona pa asina e por cera conoci cu nos Comité Olimpico y e trabaonan cu ser ta desplega. E combersacion cu sr. Weir a bay den un ambiente masha ameno, unda el'a duna di conoce di ta dispuesto pa coopera cu COA pa asina duna e atletanan di Aruba apoyo y haci COA y e atletanan di Aruba mas conoci cu e mundo di "figure skating". El'a propone pa bin cu demostracionnan di e deporte di "figure skating" na Aruba, esaki den cooperacion cu ATA y alavez lo sirbi tambe pa promove Aruba como un destinacion turistico. Den nomber di COA, sra. Miriam Baiz a gradici'e pa su invitacion. Como un representante di deporte cu ta hiba e mensahe deportivo rond mundo, sr. Weir a ofrece su experiencia y experticio ariba e tereno di marketing tanto di e Comité como su atletanan. Un oferta cu COA den futuro cercano lo tene bon cuenta cune.

Futbol Hubenil di AVB presenta pa Gatorade

Nacional/Washington ta logra victoria importante den cas di Britannia na Piedra Plat

STA. CRUZ -- Diarazon anochi, Centro di Bario Piedra Plat a host e unico wega cu a continua den e Liga Hubenil di futbol di AVB Division Mayor presenta pa Gatorade, ora cu e pumanan di Piedra Plat

esta Britannia a enfrenta nada menos cu e equipo di Nacional/Washington. Mester bisa cu e equipo combinacion Noord/Washington a logra un victoria importante ora nan ta bin gana Britannia cu e score di 4 - 0. Na

halftime e wega tabata 1 - 0 na favor di Nacional/Washington, pero den e segundo tempo e equipo bishitante ta baha brabo anotando 3 gol mas. E golnan a bini di Andrew Valois-Smith 2x, Christian Tromp 1x y Jordan Vrolijk

1x. E victoria aki a pone Nacional/Washington pasa Britannia riba e tabla di posicion y ocupa puesto number cuater.

Remarcabel ta cu e otro dos weganan esta Estrella contra di

Riverplate y RCA contra di Jong Aruba no a continua y lo ser hunga riba un otro fecha.

Pa loke ta e standing mester bisa cu Dakota ta sigui lider anto invicto cu 29 punto.



TechRepublik

Beaujonstraat 17

5645222/6413677

techrepublik
@hotmail.com



Apple I-phone 5
32Gb-Unlocked
Afls: 1995,=



10" HDMI Google
Android 4.0 Tablet
1GbRAM/20GbStorage
Afls: 875,=



Samsung GALAXY S III
Mini
Samsung Galaxy
S3 Mini 16Gb
Unlocked
Afls: 1115,=

High-grade Purple 7 Inch Android
4.0.3 Tablet Pc MID Capacitive
Screen Boxchip A13 1.5ghz 12Gb

Afls: 655,=



BLU Blue Android 4.0

3G/WiFi/Touch
Un-Locked



Cell-Watch Phone
QudBnd/Un-Locked
Afls: 485,=



DELL Aero Mini
8Gb Android 4.0
Un-Locked
Afls: 675,=

Na 1959 a hunga dos wega di Liga Occidental di Baseball Venezolano na Aruba



E weganan pa e campeonato di Liga de Beisbol Profesional Venezolano cu a caba e siman aki a haci mi corda e diadomingo na aña 1958 cu dos equipo a hunga un 'doubleheader' oficial di e Liga Occidental aki na Aruba. Dia 7 di December di 1958 tabata tin e prome eleccion presidencial despues cu pueblo di Venezuela a deroca e dictador Perez Jimenez na cuminsamento di e aña y tur actividad grandi a keda suspendi, entre nan dos wega entre Maracaibo y Cabimas. E doñonan di e empresa Harms Brothers, cu nan bon contactonan comercial na Maracaibo, a haya e permiso di Liga Occidental pa laga e dos equiponan hunga e doubleheader na Aruba. E rumannan Harms tabata fanatico di baseball. Tres di nan a forma parti di e equipo cu a representa Aruba na e Serie Mundial di Baseball Amateur na La Habana seis aña prome, y uno a hunga profesional na Merca na 1954. Entre e peloteronan cu a bin, mayoria tabata hunga den Liga Americano y Liga Nacional y otronan cu tabata cla pa drenta 'la gran carpa'. Entre a big leaguernan tabata tin futuro streanan manera Norman Cash kende a debuta e aña ey cu White

Sox, pero despues a bira un astro cu Detroit Tigers. Norm y Larry Sherry tabata cu Los Angeles Dodgers, pero e strea mas grandi cu a bin tabata Luis Aparicio Montiel, e shortstop Venezolano di Maracaibo, kende ya tabata wordo considera e mihor shortstop den liganan mayor. Cu mi amigo Michael Kuiperi como umpire na segunda base, e prome wega a bay pa Maracaibo y Cabimas a gana e di dos pa asina split e double header. Den e prome wega Norm Shearer a bati un homerun barbaro. Bateando contra biento el'a saca e bala pafor di Wilhelmina Stadion over di entrada grandi bandi pariba. Entre e dos weganan, nos a invita algun di e peloteronan pa oficina di Harms Brothers caminda nan por a relaha, come algun snack y bebe poco cerbez of refresco. Luis Aparicio a nenga e invitacion pa e por pasa tempo cu su famianan biba na Aruba. Corant Amigoe di Corsow a publica un potret di Luis para banda di su primo Rosendo Aparicio, kende ironicamente ta e unico di e rumannan Aparicio di Aruba cu nunca a hunga baseball. El'a hunga futbol profesional na Venezuela. Raúl, ruman di Rosendo, ta e persona cu a introduci baseball na Oranjestad. Na aña 1984

Luis Aparicio a drenta Hall of Fame y White Six a honr'e retirando su number 11. Mi tabata tin e honor di mira Aguilas de Zulia tambe retira e number 11 durante e wega tradicional di La Chinita dia 18 di November di 2003.

Casualmente un Arubiano, Calvin Maduro, a picha e wega ey pa Aguilas. Na aña 2007 mi señora, tambe di Maracaibo, y ami a haci un peregrinahe pa Cooperstown pa mira e 'skina' di Aparicio. Mi a corda con Luisito ta cuminsa su carera beisbolistico como 'batboy' di Gavilanes, e equipo di su tata Luis el Grande. Nos a keda hopi emocionada cu e bishita. Ora cu e hungadornan a drenta e sala di conferencia di Harms Brothers y nan a mira tur e ciganan Hulandes y Cubano riba e mesa, nan tur a tira man pa un. E sala a bira scur di tur e huma y e cerbez a los a lenganan un poco. Den e ambiente ey mi tabata tin e placer di combersa cu e rumannan Larry y Norm Sherry di Los Angeles Dodgers. Mi no sa con nos a yega na e topico, pero na dado momento nan a menciona cu nan ta Hudiu. Ora cu mi a menciona cu mi señora Beatriz d.f.m. tambe ta Hudiu Sefardico, mi a sinti cu e combersacion a haya un otro dimension y nos relacion a bira mas cera. Pa e articulo aki mi a busca algun dato y mi a descubri cu despues cu Sandy Koufax, un Hudiu tambe, a join Los Angeles Dodgers, nan amigonan a duna un apodo na cada un. Norm Sherry cu tabata un persona hopi alegre y jovial, a bira "Jolly Jew". Larry, kende tabata conoci pa terroriza e bateadornan cu un recta cerca di nan horea, a haya e apodo "Rude

Jew". Koufax, un di e mihor lanzadornan di LA Dodgers, tabata "Super Jew". Norm Sherry no tabata e catcher regular di Dodgers, pero como catcher suplente e ta reconoci como esun cu a yuda Koufax desaroya su control y bira e gran pitcher di Salon di Fama. Un otro trivialidad cu mi a descubri ta cu Larry y Norman a bira e prome, probablemente e unico, bateria (pitcher/catcher) di rumannan Hudiu den un wega di World Series. E prome bateria di ruman den un Serie Mundial tabata Morton y Walker Cooper di St. Louis Cardinals na 1942. Despues di hunga un aña cu White Sox, "Stormin" Norman Cash a hunga 15 aña cu Detroit Tigers caminda el'a bira un leyenda como persona amigabel y comico. E anecdotita mas increibel di Cash ta cu dia Nolan Ryan tabata pichando un 'nohitter', el a bin na bate cu dos out den di nueve entrada. En bes di un bate regular, Norm a sali cu un enorme pia di mesa. Ora e umpire a hala su atencion, Norm, kende ya a poncha tres biaha a contesta, "Ki diferencia ta haci. Mi no ta bay dal e bala cu esaki tampoco". Despues di a cambia pa un bate regular, el'a dal un fly facil y Nolan a keda cu su 'no-hitter'. Den di prome wega Michael a canta un out controversial na segunda base. Pa e articulo aki mi a entrevista Michael y a puntr'e con el'a sinti actuando como umpire pa profesionalnan. Mike, kende a studia e arte di umpire di un instituto Americano, tabata sigur di su mes. "Clyde," el a bisa mi, "den major league e umpirenan tin vez ta canta un 'out di vecindad' ora cu e shortstop of segunda base tin su

pia den 'vecindad' di base, pero ami a siña cu pa un 'force play' na cualkier base, e fielder mester toca e base. Den e caso cu a wordo protesta, e segunda base su pia tabata por lo menos 50 centimeter di e base." Den cobertura di e weganan aki tambe tabata tin discrepancia. Amigoe di Corsow a raporta cu e tribunenan tabata casi yen, mientras cu Arubaanse Courant a lamenta cu tabata tin asina poco hende. Arubaanse Courant tabata corecto. Net e dia ey a yobe y na dado momento tabata tin asina poco hende cu e gerencia di Harms Brothers a stop di cobra y laga tur hende drenta pornada. Pero asina mes e tribunenan tabata leu di ta 'casi yen' manera Amigoe a skirbi. Na final di dia, e weganan a laga hopi ink cora den boekinan di Harms Brothers NV, pero e rumannan Harms tabata sumamente contento di por a trece hungadornan di baseball di calidad halto pa e fanaticonan di baseball na Aruba. Manda bo comentarionan pa clydeharm@yahoo.com

Leyenda pa e fotonan adhunto. 1. Luis Aparicio a drenta Hall of Fame na 1984 2. Milagro Harms ta punta na e plakkaat di su heroe y paisano. 3. Na 2003 Aguilas de Zulia a retira Nr 11 di Luis Aparicio 4. Norm y Larry Sherry tabata e unico rumannan Hudiu pa forma bateria di un team den un Serie Mundial 5. Norman Cash kier a bati contra Nolan Ryan usando un pia di mesa. 6. Petroleros di Cabimas,

Foto Esso News 7. Rapiños di Maracaibo. Foto esso News

Pa prome biaha den historia di softball femenino

E TEAM HOBEN Y DINAMICO DI SOFTBALL FEMENINO TA LOGRA E TITULO DI CAMPEON DI CARIBE

Awor nan ta drenta den completo preparacion pa World Series Fast Pitch Softball

STA. CRUZ -- E deporte di softball semper tabata uno masha gusta y hunga pa hopi aki na Aruba, pero loke cu ultimamente a cambia, ta cu e interes tambe ta cerca nos damanan. Minister di Salud Publico y Deporte, dr. Richard Visser, ta sumamente contento cu e tremendo logro di nos team femenino na Bahamas, unda cu nan a logra gana e weganan necesario contra e otro islanan, pa obtene e titulo di campeonnan di Caribe. Awor e team hoben aki ta bay drenta den un preparacion completo pa por representa, no solamente nos isla, pero henter Caribe na e famoso World Series Fast Pitch Softball na Merca. "E team di softball femenino a haci furor na Bahamas, softball femenino ta

importante pa nos y e ta un di e deportenan cu sigur nos kier promove mas. Palabra di elogio na nan y un biaha mas, Aruba a demostra cu nos atletanan tin capacidad y talento pa enfrenta cualkier situacion deportivo. Alavez esaki ta un muestra tambe cu e estructura nobo ta funcionando optimalmente, pues tur e reorganizacion nan cu nos a haci den nos federacionnan ta dunando fruto," e mandatario a expresa. E satisfaccion ta grandi cerca e hungadornan y nan ta hopi anima pa haci tur loke mester pa por duna un excelente prestacion na Merca. Minister Visser a sigura tambe cu nan un e top team y cu nan ta bay haya un programa completamente planea

na CEMEDAR, cu ta consisti di profesionalnan medico y científico top den medicina deportivo. Ya tur cos ta andando pa duna e team aki ful un tratamiento di top sport, algo cu sigur nunca antes no tabatin na Aruba. E team completo lo haya instruccion special riba tecnica y tambe lo traha riba e parti psicologico y emocional. "E aña aki nos a kibra tur record den donacion na e fundacionnan, ya cu pa prome biaha den historia di deporte na Aruba, nos a logra hincá 4.5 miyon florin den deporte. Compara cu gobiernonan di antes, unda cu tabata tin un maximo inversion di di 2 miyon. Pues ta dobel loke deporte di Aruba ta hayando, ya cu nos ta mirando cu enberdad tin un crecimiento positivo y

exitoso den varios ramo di deporte y sigur nos kier brinda tur sosten deportivo y financiero na nos atletanan". E team di softball aki lo ricibi un plan completamente elabora p'asina garantiza nan salud y prestacion na e World Series Fast Pitch Softball y e mandatario a indica cu nan ta bay evalua kico mas nan lo tin mester. "Nos lo duna nan tur sosten pa saca nan maximo potencial. Intencion ta pa logra posiciona den e top 10 di mundo. Si nos logra esey, nos ta pone un stempel den fast pitch softball femenino y sigur ta algo hopi grandi pa Aruba y pa nos sigui construi riba dje". Minister Visser tabata hopi contento tambe di tende asina tanto comentario positivo di e team aki, ya cu nan tabata e team di mas jong,

damanan cu bon peso, bon condicion, pues no tabat tin sobrepeso den e team, manera tabata e situacion di algun equipo di e otro islanan. E hobennan aki ta hopi entusiasmo y Aruba completo por spera cu nan ta bay train hopi duro y serio y nan coach, manager y federacion tin expectativa grandi cu nan. E seleccion aki ta un team cu basta experiencia, mirando cu algun di e hobennan aki a cuminsa hunga softball cu 6 y 9 aña. Awor cu bon coaching, input tecnico, guia di CEMEDAR, Aruba su expectativa ta bira mas grandi ainda. Minister Visser a compromete su mes cu e team aki pa duna nan e apoyo necesario pa nan competencia por ta fructifero na World Series.



El opositor venezolano Capriles denuncia persecución en su contra



El líder de la oposición venezolana, Henrique Capriles, dijo que “nadie” debe confundirse ante la petición de investigación del chavismo a su partido por supuestos casos de corrupción, y denunció que, además de ser infundados, su único objetivo es ir por él. “Ayer prendieron un ventilador, empezaron a montar ollas (noticias falsas), ollas contra personas de mi equipo. Aquí nadie se confunda (...) aquí lo que quieren es venir por mí”, señaló Capriles. Aludió así a la investigación, que la bancada oficialista del Parlamento aprobó ayer, de la financiación del partido Primero Justicia (PJ), al que pertenece Capriles, a propuesta del presidente de la Cámara, Diosdado Cabello, que comparó la organización política con la banda del narcotraficante colombiano Pablo Escobar. Al consignar la petición de investigación ante la Fiscalía, el diputado chavista Pedro Carreño solicitó al Ministerio Público la detención de los diputados opositores Richard Mardo y Gustavo Marcano por el caso. “Aquí lo que quieren es que cunda el miedo, por eso entonces muestran, bueno, aquí tenemos todo el poder y te podemos poner de rodillas”, consideró Capriles. “Y aquí nadie nos va a poner de rodillas, el único que nos saca de aquí a nosotros es el pueblo. No le tengo miedo a tribunales, ni a diputados, ni a funcionarios envalentonados, aquí estamos para hacerle frente con la verdad a un Gobierno corrupto, mafioso, ¡y punto!”, exclamó durante la rendición de cuentas como gobernador de Miranda. Durante la sesión de la Asamblea Nacional (AN) de ayer, el oficialismo mostró videos transmitidos con anterioridad, y que, según Cabello, constituían pruebas de los actos de corrupción del partido PJ, y se mostraron también supuestos cheques de entidades privadas entregados a los diputados. “Hay personas que les gusta hacer el ridículo, todos esos señalamientos, ¿cuál es el delito? (...) ¿Será que van a sacar algún cheque de recursos públicos, del erario público? Porque eso sí sería un delito. Nada. El ridículo, hicieron ayer”, sentenció Capriles. El líder opositor acusó al Gobierno de usar fondos públicos para financiarse y dijo que estaba dispuesto a iniciar ese debate si es lo que quiere el oficialismo. Ante la posibilidad de que se arreste a los dos diputados opositores señalados, Capriles recordó los casi cuatro meses que estuvo encarcelado por unos hechos ocurridos durante el breve golpe de Estado que sacó al presidente, Hugo Chávez, del poder en 2002 de lo que resultó absuelto. “No será la primera vez que alguno de nosotros tenga que enfrentar la cárcel, porque si eso es lo que tenemos que hacer, si ese es el testimonio que tenemos que dar, lo daremos, porque nunca nos va a poner de rodillas los corruptos, jamás nos pondrán de rodillas”, manifestó.

Merkel apoya a su ministra de Educación tras perder su doctorado por plagio



La ministra más cercana a la canciller de Alemania, Angela Merkel, la titular de Educación e Investigación, Annette Schavan, estaba en el banquillo de los acusados, tras haber perdido su doctorado universitario por plagio. Dos escándalos similares habían tenido lugar en Alemania en 2011, uno de los cuales llevó al ministro de Defensa de aquel entonces a abandonar su cargo. La Universidad de Dusseldorf (oeste) anunció el martes por la noche que había decidido retirar el título de doctor que otorgó hace 33 años a Schavan, tras constatar que había hecho pasar trabajos de otras personas por suyos sin citar lo suficientemente a sus fuentes. “No aceptaré la decisión de la Universidad y presentaré una denuncia”, indicó Schavan desde Sudáfrica, país en el que se encuentra de visita. Merkel expresó su “total confianza” a Schavan, una vieja amiga de la jefa de gobierno, pero la oposición y la mayoría de los editoriales de los periódicos reclamaron la dimisión de la ministra. Uno de los dirigentes del Partido Socialdemócrata, Thomas Oppermann, estimó que si Schavan no renuncia a su cargo, se tratará de una “prueba de que este gobierno tiene una relación deficiente con los valores de nuestra sociedad”. El 15 de junio de 2011, la Universidad alemana de Heidelberg (suroeste) había anunciado haber retirado por plagio su título de doctor a la diputada europea del Partido Liberal Silvana Koch-Mehrin. La diputada del FDP, aliado minoritario de la coalición de Merkel, ya había renunciado a mediados de mayo a su puesto de vicepresidente del Parlamento europeo y al de presidente del grupo FDP en el Parlamento europeo, a causa de las acusaciones en su contra. Como le ocurrió al muy popular ministro de Defensa, Karl-Theodor zu Guttenberg, quien renunció en marzo de 2011 por haber realizado plagios en una tesis de Derecho en la Universidad de Bayreuth (sur), Koch-Mehrin fue denunciada por internautas que revisaron minuciosamente su doctorado de Historia Económica. El caso del entonces ministro de Defensa estalló en febrero de 2011. La Universidad, según la cual “pasajes enteros de la tesis de zu Guttenberg pertenecen a otros autores sin la mínima mención que lo señale”, había privado al barón de su título de “doctor”. Después afirmó que el ministro trató de impedir la publicación del informe que estaba preparando.

Perú deportará a jefe de 'Los Urabeños' capturado en ese país

Perú deportará este viernes al colombiano Jacinto Nicolás Fuentes, supuesto cabecilla de la banda 'Los Urabeños', capturado en Lima y quien está pedido en extradición por Estados Unidos, informó la Policía Nacional.



“Sí, va a ser expulsado (...) de aquí será extraditado a Estados Unidos”, señaló el portavoz de la Policía Nacional, Alberto Cantillo. Alias 'Don Leo' fue capturado en Lima, según informó el director de la Policía de Perú (PNP), Raúl Salazar. Fuentes fue arrestado por agentes de la Dirección Contra el Terrorismo de Perú (Dircote) en el distrito limeño de Miraflores. Cantillo añadió que una vez el señalado jefe de 'Los Urabeños' llegue al país, las autoridades le definirán su situación y se procederá a evaluar su extradición a Estados Unidos en donde tiene cargos relacionados por presuntas actividades de narcotráfico. Según la Policía Nacional, 'Don Leo', buscaba en Lima alianzas estratégicas con organizaciones narcotraficantes y redes de grupos armados ilegales, para el tráfico de estupefacientes, armas y apoyo financiero. En Colombia tiene dos órdenes de captura por los delitos de concierto para delinquir, igualmente, se le sindicó de ordenar el cobro de extorsiones de hasta el 10 % de las ganancias a mineros, empresarios y comerciantes, bajo la amenaza de desplazamientos forzados o asesinatos. Fuentes fue capturado el 25 de julio de 2008 en el municipio de Envigado (noroeste). En 2011 salió de la cárcel tras cumplir condena y a finales de noviembre del año 2012, estuvo viajando por Perú y Ecuador. 'Don Leo', es un desmovilizado del bloque Vencedores Héroes de Guática en el año 2005, estructura que era liderada por el hoy extraditado Carlos Mario Jiménez Naranjo alias 'Macaco'. También militó en el Ejército Popular de Liberación, EPL, y era el enlace con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (Farc), para desarrollar actividades relacionadas con narcotráfico. 'Los Urabeños' son una banda criminal con origen en el paramilitarismo.

9 muertos y 3.500 damnificados deja paso de tsunami por las Islas Salomón



Las autoridades de las Islas Salomón, en el Pacífico Sur, elevaron a nueve el número de muertos causados por el tsunami que siguió a un terremoto de 8,0 grados en la escala de Richter, según informaron medios locales. El comisionado de la Policía de las Islas Salomón, John Lansley, dijo a la televisión neozelandesa Tvnz que también hay varios desaparecidos y un número indeterminado de heridos en el hospital. Los equipos médicos y de rescate se dirigen por mar a la isla de Santa Cruz, la más dañada por el tsunami, mientras las autoridades intentan reparar la pista de aterrizaje de Lata, la capital de esta provincia, para facilitar la llegada de ayuda humanitaria. “Muchas casas, lamentablemente, han sido arrasadas y un par de aldeas han sido destruidas completamente y por ese motivo necesitamos evacuar a la gente lo más pronto posible”, señaló Lansley. Unas 3.500 personas han sido afectadas por la catástrofe que ha destruido unas 700 casas, indicaron al mismo canal, fuentes de la organización World Vision. La agencia de promoción de inversiones filipina, Peza, dijo que Lata carece de agua potable y que cuatro escuelas fueron destruidas a causa del tsunami, que afectó a unas 13 aldeas y dejó cubiertas de escombros las carreteras que conectan con la capital provincial. Los movimientos telúricos han continuado hoy en las Islas Salomón, estado insular que ha sido sacudido por unos 40 seísmos de hasta 7 grados en la escala de Richter después del tsunami. La réplica más violenta, de 7 grados, ocurrió en el sureste del archipiélago, en Santa Cruz, cerca del lugar donde ayer ocurrió el seísmo de 8 grados que provocó el tsunami, y a 9 kilómetros de profundidad, según el Servicio Geológico de Estados Unidos. En 2007, un terremoto de 8,1 grados causó 52 muertos en las Islas Salomón, formadas por un millar de islas y una población de unas 523.000 personas. Este archipiélago se asienta sobre el llamado “Anillo de Fuego del Pacífico”, un área de gran actividad sísmica y volcánica sacudida por unos 7.000 temblores al año, la mayoría moderados.

Mundo di deporte activo y organizatorio di Aruba ta di luto:

“Nos Amigo y Colega Jozef Albus a bay sosega”

STA. CRUZ – Desde Juni 2012 nos ta IBISA, Instituto Biba Saludabel y Activo. Pero añanan anterior e departamento di Gobierno aki tabata conoci como IDEFRE. Jozef Albus cu tabata traha na Serlimar hunto cu City Inspector riba un peticion di traslado a cuminsa traha na IDEFRE na aña 2007. Jozef a drenta den e departamento di ‘Deporte Escolar’. Aki el’a sa di cumpli y desaroya un contacto hopi estrecho cu schoolnan, docentenan, instructornan di deporte y te hasta e muchanan. Jozef tabata un persona cu ta gusta deporte, for di practica deporte e mes te na instruccion di deporte na otronan. Na momento di competencia escolar, olimpiada escolar y tambe den preparacion y organizacion di Weganan Interinsular’, cu ta e competencia di deporte escolar entre e islanan ABC, Jozef tabata hopi activo. No por laga afor su bon comunicacion, contacto, trato di cariño, respet y atencion, trato di amigo cu Jozef tabata duna na tur colega. Jozef, simplemente tabata mas cu un colega. For di su inicio na IDEFRE, Jozef tabata un empleado ehemplar, cumplido y semper tabata cla pa traha y yuda otro colega, ki ora cu ta y unda tabata tin mester, bo por a conta cun’e, Jozef semper tabata tey. Den e organizacion di PIA, cu ta nos ‘Personal di IDEFRE Activo’, Jozef tabata un di e motornan pa organisa actividad social y of recreativo pa personal. Nos por cord’e na e ‘Torneonan di Pesca PIA’, pasobra e mes tabata un persona cu ta gusta lama y tabata sali bay pisca masha hopi. Na e ultimo torneo di pesca aña pasa, ainda nos por corda cu

el a pasa aunke tabata un rato, pero el’a pasa saluda y comparti cu nos tur. Aparte di su labornan riba tereno di deporte na IDEFRE, Jozef for di edad hopi hoben tabata activo den e mundo di deporte riba nos isla. E tabata un deportista cu alma y cuerpo. Jozef a hunga Futbol, el a hunga Basketball pa Aruba Jrs. El a hunga Softball pa varios team y den Baseball, fuera di milita den otro ekipo su exito mas grandi tabata cu e ekipo di Aruba Video Center di Sta. Cruz. Jozef tambe a fungi como coach di baseball PeeWee. Durante e eventonan anual di IDEFRE, esnan mas grandi cu ta e ‘Betico Memorial Race’, ‘Aruba International Half Marathon’ y e ‘Turibana 10K Loop’, semper por a conta cun’e como un di e promenan cu tabata prepara y yuda den e organizacion cu dianan di anticipacion na e evento. Y mas ainda riba e dia di e evento, e tabata for di trempa riba pia pa percura pa tur cos bay bon. Bo ta haya Jozef riba ruta ta controla of na ‘finish line’ cu e portofoon den su man. For di Juni aña pasa cu el a bira malo, e tabata ausente na trabao. Asina mes, ki ora cu e mester a bay dokter pa controla of tratamiento, Jozef tabata pasa un rato na oficina

cerca tur su coleganan pa saluda y duna atencion. Ainda prome cu el’a viaha pa Colombia, el’a pasa. Hasta estando na Colombia e siman aki, el’ yama y saluda. Ayera nochi, ora cu e noticia di Jozef Albus su fayecimento na Colombia a drenta, esaki tabata un shock hopi grandi. Apesar cu tabata consciente di su estado di salud, e animo tabata hopi halto y positivo cu Jozef lo mehora y por tabata meymey di su famianan cu ta stim’e, su coleganan cu awe ta yor’e y su amigonan cu semper a comparti bon momentonan cun’e. Mundo di deporte activo y organizatorio di Aruba ta di luto. IBISA (Ex-IDEFRE) ta di luto. Jozef ta laga’tas un bashi inmenso. Palabra ta poco pa describi y splica e falta cu tur famia, amigo y su coleganan ta bay haya di dje. Señor nos Dios a dicidi otro, E tabata tin mester den su Reino Celestial un ciudadano ehemplar y motiva, un deportista di alma y curazon pa organiza y guia su angelnan den e siguiente actividad deportivo aya den cielo. Jozef, nos lo keda cordabo den nos curazon, danki pa bo colegialidad, bo atencion y bo amistad. Drumi dushi den braza di Señor.



Aruba Softball Bond ta informa:

World Games na Cali Colombia

25 di Juli pa 4 di Augustus 2013



STA. CRUZ -- Aruba Softball Bond tin e deber di informa pueblo di Aruba riba World Games den cual weganan Aruba Softball Bond su seleccion femenino kendenan recientemente a clasifica na Bahamas ganando medaya di ORO y a ricibi e derecho pa promer biaha den historia pa bay competi contra e mihornan di mundo den un mundial di softball cu lo tuma lugar durante World Games 2013 cual lo wordo tene na Cali Colombia. Kico ta World Games? Nomber oficial di e organizacion ta "International World Games Association" (IWGA). E Asociacion a wordo funda na aña 1981 y ta un organizacion no-politico y none profit dirigi bao leyman Suizo. E Asociacion ta wordo forma pa Federacionnan Internacional di diferente deporte. E obhetivo primordial di World Games ta pa desaroya popularidad di cada deporte dirigi por medio di su propio Federacion y mehora competencia por medio di excelencia y logronan den deporte conservando tur e valornan tradicional di cada deporte. Desde cu World Games a wordo funda na SEOUL KOREA na aña 1981 su miembrecia e crece di 12 deporte inicial pa 33 deporte awe na 2013.

Un di e rekisitonan pa un deporte (disciplina) por wordo reconoci y bira miembro di World Games (IWGA) ta cu dicho deporte NO ta den programa Olimpico na e momento cu ta pidiendo pa bira miembro. Softball por ehempel despues cu a wordo exclui for di programa Olimpico na 2012 y 2016 a haci peticion pa bira miembro di World Games y esaki a wordo acepta y como tal Softball ta den e programa 2013. Mientras tanto softball ta den un campaña pa re-ingresa weganan Olimpico na 2020. Decision aki lo cay na Buenos Aires, Argentina September proximo. Bunita di esaki ta cu IOC (International Olympic Committee) a firma un MOU (memorandum of understanding) desde aña 2000 unda World Games su organizacion ta wordo reconoci pa IOC. Den e acuerdo aki IOC a compromete su mes cu e lo mantene lazonan estrecho cu World Games y lo duna sosten y apoyo di experticio cu promocionnan necesario pa cu actividadnan di World Games. Asina IOC y IWGA a afirma cu nan ta comparti mesun balornan promoviendo actividadnan deportivo pa bienestar di un sociedad. IOC ta encurasha tambe tur Comitee Olimpico Nacional pa stimula

y duna asistencia na delegacionan di cada pais pa participa na dicho evento. Presidente di IWGA Ron Froehlich a anuncia desde 21 di Juli 2009 cu Cali Colombia a gana e bidding pa host World Games 2013 y esaki ta promer biaha den historia cu un pais di South America lo host e weganan aki. E evento aki, segun Ron lo duna habitantenan di Sur America oportunidad pa siña mas di cerca di diferente deporte interesante cual kizas no ta wordo practica na e banda di mundo aki y alavez ta impulsivo pa futuro desaroyo di e ciudad. Presidente na mando e tempo ey Alvaro Uribe Velez a compromete cu IWGA

por conta cu support total di gobierno di Colombia pa cu e celebracion di World Games. E slogan pa World Games 2013 ta "Fair Play to the Planet". E Committee Organizador di Cali a priminti di promove esaki debidamente y hunto cu IWGA lo percura pa duna bida na e slogan Fair Play to The Planet!!! Director di Coldeportes Andres Botero y un amigo personal di Endy Croes, presidente di ASB a confirma den nomber di gobierno di Colombia cu lo pone fondonan disponibel pa construcion di entre otro Hockey y Softball veld nobo y tambe lo renoba algun facilidad existente y lo ponenan den top shape. Pues

desde 25 di Juli lo bay tin un ceremonia inaugural grandi y unico prepara pa Committee Organizador y dia 4 di Augustus lo tin e ceremonia di clausura. Atletanan di Softball femenino mester ta orguyoso cu por medio di nan deporte ta ricibi oportunidad, clasificando pa drenta World Games y lo mester haci nan compromiso cu nan lo bay traha extra duro e proximo lunanan pa duna mihor cu nan por, representando nan isla Aruba den un evento asina grandi y mahestoso contra e mihornan di mundo. Den simannan nos dilanti lo sigui duna updates y amplia riba World Games Cali Colombia 2013.

Made in Aruba

Kalipso New!

PA HENTER MUNDO

Vodka Mix
Lemon, Peach and Coconut.

Olijfstraat 23E
Tel.561-0934 /565-2923

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza.

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia.

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

TA BENDE

Ta Bende Mitsubishi Lancer
1999 automatic cu a/c pa afl.
6000.00
pa mas info jama 592-2622

TA BUSCA

"Buscando casnan entre
Awg 200,000.00 – Awg
250,000.00 pa cumpra.
Yama na 733-3398"



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM

Desde 4 Januari 2013 tin 50% di descuento

Nos tin un parkeerplaats amplio.

Boutique Keyla

Paradera 84

tel: 582-1164 cel: 593-1189

website:boutiquekeyla.com

facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
 1. caso di divorcio
 2. caso di maltrato
 3. caso di duda aden???
 4. caso di corrupcion
 5. caso di ladroncia
 6. caso di atraco
 7. nos ta filma tambe videonan
 8. nos ta graba tape di combersacionnan
 9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
 10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
 11. nos ta keda den nos sistema priva
 12. nos ta saca potret tambe
 13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

**Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia**

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion

Diabetic Face Care

Diabetic Nail & Finger Cream

Diabetic Foot Massage Cream

Diabetic Key Chain (Jabero)

Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)

Special Medical Diabetic Shoes

Gluko Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan
Diabetico na Aruba

TA BENDE

Ta bende un Yamaha
CP 300 88-key digital
stage piano den
excelente condicion pa
Afl. 3000,=. Por yama na
Cel.:5672692. No perde e
bon chens aki.

TA HUUR

Apartamento full
muebla pa 1 persona
na Cumana(italo
Arubano)awg. 675.00
pa luna(incl. cable tv)+
un luna deposito excl.
awa y coriente y gas
5926952

TA HUUR

Apartamento, 2 kamer,
1 baño, cushina, sala,
comedor. Full muebla,
airco! Afl. 100.00 pa dia
inlui awa y coriente.
Available pa December,
Januari y Febuari.

TA HUUR

Ta busca un interesado
pa huur un espacio of un
bunita lugar cu lo ta bon
pa un kapsalon of un bon
negoshi, segun e smaak di
e comerciante. For di awor
caba por yega na un acuerdo
cu doño di e lugar. Si bo ta
interesado, contact: email:
mrnilcroes2@setarnet.aw

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO
100%Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di APFA
Pos Chikito dilanti di Botica
Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Situa na Noord, banda
di Texaco Sasaki, 2
minuut di beach y
hotelnan grandi.
Tel: 567-9696

TA HUUR

un kamer na Macuarima
pa 1 persona cu su baño
priva. Afl. 350.00 pa luna
y un luna di deposito.
Kamber ta separa cu
propio entrada. Awa cu
coriente ta apart
Telf: 7469309

KAWASAKI
2X 1400
PERFORMANCE
CUSTOMIZATION
STYLE AIR RIDE
ETC.

TELL: 7488832
OF USA .
6175711244.



TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box
spring den tur midi, ta fura set
di sala, tv chair y pa auto
pa mas info bishita nos
olijfistraat 23d of por yama na
588-7468 / 569-8053.



For a client we are looking for:

Pa por aplica pa e trabow:

- Mester por domina Ingles, Spanjo y Papiamentu
- Mester ta local pa e position di casino
- Stranjeromester tin permiso valido minimo 3 anja caba
- Mester ta entre 20 y 45 anja Female or Male
- Mester tin condition fisico pa por traha
- Mester tin un clean record cu justitia
- Mester presenta cu papel di censo 5 florin, un id valido
- Mester pasa ub drugs test.

UrgenteUrgente

30 security pa hotel y postnan

20 security pa casino

6 security partimer

Esnan cu kier traha por aplica inmediatamente

Por aplic apersonalmente:

Address: Caya Haarlem #19. San Nicolaas (2 cayaplatras di IPA).

Cell: 7435315 or e-mail: Sheriffsecurityconsultancy@hotmail.com

FOR SALE

PA BO MATANAN TA
BERDE Y BUNITA
GORDURA DI BON
CALIDAD CU COMPRA
DI 10 SACO NOS TA
DELIVER GRATIS F7,- PA
SACO 50 LB JAMA NOS
NA TELL : 5926209.

BBQ grills

"made in Aruba"



Info: 593-8182



ZWEMLES

**Ta ofrece Zwemles na
Community Pool SN
Waterpark Hooiberg
Arawa Aruba's Waterpark
Mas Info jama: 593-0686
Facebook: sctt swimming**



CONDORITO

Sorteo di dia : Februari 7

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	2385	6408	9822	0840	5835
	9864	3591		7011	
	3609	6736		7728	
Lotto	21 - 26 - 20 - 02 - 27				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	9269 Tauro				

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro
Medico
524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

DELIBERACIONAN ENTRE PRESIDENTNAN DI SERBIO Y DI KOSOVO



Belgrado – E president di Serbia y di Kosovo, respectivamente Tomislav Nikolic y Ateifeta Jahjaga a intercambia cu otro diaranzon na Bruselas. Desde cu Kosovo a separa for di Serbia na 2008 e teritorionan no ta intercambia cu otro riba un nivel asina halto. E hefe di Estranheria pa Union Europeo Catherine Ashton ta dirigiendo e deliberacionan. E reunion mester acelera e dialogo cu e Prome

Ministronan di Serbia y di Kosovo, respectivamente Ivica Dacicen y Hasim Thaci, ta realisando desde varios luna caba. E combersacion entre e presidentnan a trata e cooperaicon entre e dos teritorionan, specialmente den e parti nord di Kosovo unda masha hopi Serbionan ta biba. E presidentnan a bay di acuerdo pa traha riba e relacion tenso entre nan paisnan. Kosovo ta un ex provincia di Serbia. E Kosovarionan a declara nan mes cinco aña pasa independiente unilateral. Serbia ta nenga di reconoce e independencia ey. E pais mester sin embargo basha awa den biña si e kier bira miembro di Union Europeo.

HAMAS Y FATAH TA PAPIANDO TOCANTE GOBERNA CONHUNTAMENTE



Gaza – E movimiento islamista Hamas ta consulta cu e president Palestino Mahmoud Abbas tocante e formamento di un gobierno comun, segun e lider di Hamas, Khaled Meshaal a informa BBC. Meshaal a bisa tambe cu e preparacionan ta ser efectua pa eleccionan presidencial y di parlamento. Desde e movimiento di resistencia a separa for di e partido Fatah di Abbas, e eleccionan na Palestina a ser

pospone pa añanan largo. Hamas tin e mando over di e Franja di Gaza, mientras Fatah ta domina e Cisjordania Occidental. Hamas y Fatah ta rivalnan amarga. Fatah ta consisti di principalmente di nacionalistanan secular links, kendenan a trata desde decada 90 pa bira un cu Israel. Hamas a argumenta hustamente cu esaki ta condena pa fracasa y a gana e ultimo eleccion na 2006. E dos partidonan a firma na 2011 un declaracion di reconciliacion, pero esaki nunca a drenta na vigor.

MINISTRO ALEMAN MANEHANDO BOU INFLUENCIA DI ALCOHOL



Amsterdam – Bernd Busemann e ministro di Husticia Aleman di e Estado Federal Nedersaksen, ta subi su vehiculo y tabata manehando bou di influencia di alcohol, segun e corant Bild a informa. Polis a pone e politico di CDU baha for di caminda na Hannover. El a registra un nivel di alcohol di 0,9 den su sanger, casi dobel di e suma 0,5 permiti. Busemann, kende dentro di algun dia lo bandona su cargo ministerial, a bisa e corant cu e ta

arepentí di su accion. Mi ta irita mi mes extremadamente. Mi a come y bebe cerbes, pero mi tabata sigur di mi mes cu mi tabata den condicion pa maneha mi auto. Busemann a ser deteni den su auto di trabou mientras cu e tabata na caminda pa su hogar na Hannover.

IRAN TA RECHAZA DELIBERACIONAN CU ESTADOS UNIDOS



Dubai – Ayatollah Ali Khamenei, e maximo autoridad na Iran, ayera a rechasa deliberacionan directo cu e vice-president Americano Joe Biden. El a bisa cu negosacionan lo no trece ningun cambio, segun e medio di comunicacion Irani a skirbi. Segun e algun hende si ta mira negosacionan cu Estados Unidos como un alternative, pero negosacionan no ta soluciona e problemanan, segun Khamenei.

Si algun hende ta desea atrobe dominio Americano na Iran, e ora ey e nacion lo lanta contra nan, e lider Irani a bisa den un discurso enfrente alto funcioanario- y miembronan di e forza aereo Irani. El a bisa adicionalmente cu Washington kier intercambia cu Teheran, mientras cu nan simultaneamente ta mantene un rifle apunta riba Iran. Nacionan Uni recientemente a reforza sancionan contra Iran debi na nan convertido programa nuclear. Biden a haci su peticion recien durante e Cumbre di Seguridad na Munchen. El a bisa e momento ey cu Washington ta dispuesto pa cuminsa negosacionan directo, separa di tur e deliberacionan internacional cu ta andando ya caba pa añanan largo cu Teheran tocante e programa nuclear Irani. Na esaki e cinco miembronan permanente di e Consejo di Seguridad di Nacionan Uni ta participa, pero despues di negosacionan di añanan largo ainda no tin ningun avance. E Occidente ta di opinion cu Iran ta desaroyando armanan nuclear, mientras Teheran ta bisa cu e programa nuclear ta intenciona pa finan pacifico, manera genera electricidad.

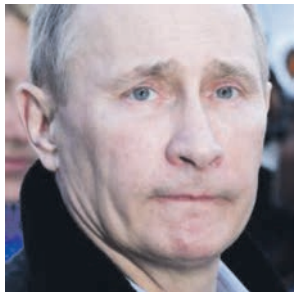
NOTICIANAN INTERNACIONAL

CORTE PENAL TA EXIGI EXTRADICCION DI EX HEFE DI SEGURIDAD DI KADDAFI



Amsterdam – E Corte Penal Internacional (ICC) na Den Haag ta exige extradicción di e ex hefe di e servicio di inteligencia Libio Abdullah al-Senussi, segun e agencia di prensa Reuters a informa. E Corte Penal ta recomenda cu extradicción ta sosode inmediatamente y Libia no mag di tuma ningun acción pa cual e país no por cumpli cu e exigencianan stipula di ICC, asina hueznan a señala den un comunicado di prensa. E ex- spion cu a sirbi durante e temporada di e regimen di e dictado cu a cay na 2011 Muammar Kaddafi ta wordo acusa dor di ICC di entre otro asesinato. E gobierno nobo di e país Nord Africano mes kier pa e aparece dilanti husticia. Su abogadonan ta desea sin embargo pa e aparece dilanti di Corte Penal, pasobra nan ta teme cu na Libia no ta spere un huicio husto. Al-Senussi tabata hefe di Seguridad y di e servicio di inteligencia di Kaddafi y un di e mayor protagonist di su regimen dictatorial cu a derumba na 2011 despues di casi 42 año. E transacción politico na Libia tabata e resultado di lantamento contra e regimen y un guerra civil cu a surgi for di esaki entre e rebeldenan apoya dor di OTAN y e soldadnan di gobierno di Kaddafi. Na augustus 2011 e rebeldenan a konkista despues di lunanan di combate e compleho gubernamental di Kaddafi na Tripoli y na October di e año ey e autoproclama Guia di e revolucion na Sirte a ser captura dor di su contrincantenan y asesina. Libia y ICC a denuncia ademas di Senussi tambe yiu homber di Kaddafi y su man drechi Saif al-Islam Kaddafi. Si y na unda e lo ser enhuicia te cu awe ainda no tin claridad.

POETIN NO TA SATISFECHO CU E PREPARACIONAN PA E WEGANAN SOTSJI



Sotsji – President Vladimir Poetin diaranzon y diahuebs a tene un inspeccion na e lugar di baño Sotsji. Exactamente aki un año e vlam Olimpico mester cende eyan. Yen di orguyo miembronan di e Comité Olimpico Ruso a presenta e facilidadnan cualnan ta casi cla of ya caba ta den uso. E hefe di estado parse di no tabata impresiona. E tabata visiblemente desatisfecho di e progreso riba imagenan di television. Aina bastante trabou mester wordo haci prome cu e ciudad ta cla pa e gran evento deportivo. Preparacion di e edificio tin un retraso y e gastonan ta mucho mas halto cu anteriormente spera. E hefe adunto di e comité, Achmed Bilalov, a ser retira sumariamente dor di Poetin. E Weganan Olimpico di Verano na Sotsji tin un gasto di 37 mil miyon euro, cual ta haci e Weganan di mas caro den historia. Segun e charla oficial e gastonan ta asina halto pasobra Rusia kier organisa e miho Weganan ten a e momentonan aki y pasobra tur cos mester wordo construy for di cero. Tras di e declaración ey sin embargo tin scondi un otro motibo: corrupcion den e país ta aumenta e gastonan. Gran parti di e placa ta desaparece den saco di politico- y comerciantenan corrupto. E consecuencianan di esaki ta cla: Poetin a efectua un bishita recién na un skischans (salto di eskia) cu mester a wordo organisa na juni 2011 y mester a costa 30 miyon euro. Aina esaki ta den construcción, e gastonan total ta ser calcula riba 196

miyon euro. E aerea tambe ta parse ainda di a converti den e campo di batalla di bandanan rival mafioso.

GEORGE SOROS A CRITICA HULANDA Y SHELL



Amsterdam – E famoso multimillonario y filantropo George Soros ta di opinion cu Hulanda ta saca un proposición di ley Europeo pa mas transparencia den e sector di energía for di su proporción. Di e manera ey e proposición ta wordo menasa di ta sin pia ni cabes, segun e Americano a bisa den un entrevista den e revista financier. Union Europeo ta trahando riba un legislación pa empresanan di energía proporciona información di e placa cu nan ta pagan a gobiernonan. Dor di esey mester ta cla pa ciudadanonan den paisnan rico na recurso cuanto placa nan gobierno ta ricibi, p'asina ey e no wordo desperdicia na corrupcion y mal administración, loke pa desgracia sa ta e caso, Soros a bisa. Tambe mester ta cla pa inversionesitanan na kico un empresa ta destina su placa. Soros a bisa sin embargo cu Hulanda ta trata pa diluy e legislación Europeo. Mi no tin ningun prueba cu Hulanda ta representa e empresanan petrolero y Shell. Si t'asina cu e argumentonan di Hulanda ta exactamente mescos cu esun di e lobi petrolero, entre cual Shel, e inversionesita famoso a bisa e corant.

MERKEL NO TA MUCHO OPTIMISTA TOCANTE PRESUPUESTO DI UNION EUROPEO



Bruselas – E canciyer Aleman Angela Merkel ta skeptico tocante e posibilidad cu e lidernan di gobierno y hefenan di estado di Union Europeo yega na un acuerdo encuan to e presupuesto pluri-anual di Union Europeo. Franica y Inglatera tambe ta obstaculonan. E posicionan ainda ta leu for di otro, e canciyer a bisa ayera na su yegada na Bruselas pa un Cumbre di Union Europeo cu lo trata e finanzas di Union Europeo pa 2014 -2020. Si e lidernan di Union Europeo ta exitoso, ta un otro asunto, segun Merkel. El a bisa di lo haci tur lo posibel pa yega na un acuerdo. Naturalmente e lo ta mas cumbiniente cu por logra un acuerdo comun. Pero nos mester warda y traha duro. Y esey lo mi haci, e canciyer a enfatisa.

Peregrinacion 2013

Di 7 pa 24 di Mei 2013 lo bay tin un peregrinacion pa kapel Vrouwe van alle Volkeren (Amsterdam), Fatima (Portugal), Santiago de Compostela (España), Lourdes (Francia), Nevers - Bernadette (Francia) y Rue du Bac - La Birgen Milagrosa (Francia). E peregrinacion aki ta bao di guia di Stichting Limburgse Bedevaarten (unfundacion Hulandes) y lo wordo dirigi spiritualmente pa Pater P. Canisius di Kapel Vrouwe van alle Volkeren y Pater J. Bouman. A bin algun lugar liber pa esnan interesa.

Persona di contacto:
Tessa Toré Cel 747-4700
y Ica Croes Tel 585-8546
y Cel 734-8585.

Oracion pa reza tur dia

Pa Dios cuida nos dushi pais Aruba. Den nomber d Cristo Hesus, nos ta acerca bo Tata y nos ta pidi Bo, pa tene misericordia cu nos y cu nos Pais Aruba.

Awe nos ta pidi Bo Señor, pa pone un biaha mas bo bista amoroso riba Aruba. Purifica nos Pais Aruba di tur mancha di maldad. Libera Aruba di tur acto di scuridad y di tur acto diabolico. Laga bo Angelnan campa rond di Aruba. Cubri Aruba cu Bo sanger precioso. Spirito Santo, guia y proteha cu bo luz divino tur cu ta y cu tabata biba na Aruba, pa un dia nos por topa atrobe den Bo Reino Celestial. Amen

Gradicimento y invitacion

Na nomber di su Esposo, su yui nan, nieto- y nieta nan, su ruman y demas famia, kier a gradici tur es nan cu di un of otro manera a demostra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimiento y entierro di nos difunta stima:

Cecilia Dirksz-Werleman

Un palabra di gradicimento ta by di henter nos curason na tur es nan cu a compaña nos, es nan cu a manda flor of krans.

Danki ta bay tambe pa es nan cu a manda telegram, mensahe, es nan cu a jama nos telefonicamente den e momento dificil, pa bisiña nan, conocir nan y amistad nan.

Un gradicimento especial ta bay pa:

- Aurora Funeral Home
- Pastoor Mariano y colaborador di santana Sixto Vrolijk
- Sulaika Croes pa e bunita cantica nan den misa Elma Croes
- Ana Tromp
- Fransisca Werleman
- Anita Werleman

Masha danki pa e atencion duna na Machi durante su bida y su enfermedad, na momento di nos tristeza y a compaña nos na ora di despedida.

Un danki di curason na tur hende y despena nos si nos a lubida algun persona den nos tristesa.

Alaves nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar, diabierna 8 februari, 2013 pa 7:00pm, diadomingo dia 10 di februari pa 9:00am y diaranson dia 13 di februari, 2013 pa 7:00pm na Misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.

Dia 13 di februari, 2013 despues di misa lo tin un rosario na cas Shete 9.

FIESTA DI LA BIRGEN DI LOURDES

**Celebrando 54 año di existencia
Grot di Lourdes**



11 di februari 2013

6:30 A.M. PROCESION DI MISA SANTA TERESITA PA
GROT DI LOURDES

7:00 A.M. SANTO SACRIFICIO DI MISA CELEBRA PA
PASTOOR JUANCHO

MISA DI SANACION PA TUR ENFERMONAN

**Tur ultimo diasabra di luna pa 7'or di mainta tin
Santo Sacrificio di Misa na Grot di Lourdes**

Oracion di San Francisco pa esnan cu no tin confianza pa cu otro.

Señor, haci mi un instrumento di Bo Paz. Laga mi trece amor caminda tin odio. Laga mi trece pordon caminda tin pleito. Laga mi trece union, caminda tin desunion. Laga mi trece berdad, caminda tin eror. Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion. Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad. Laga mi trece legria, caminda tin tristeza. Señor: haci mi busca mas tanto pa consola cu pa ser consola; mas tanto pa comprende, cu pa ser comprendi; mas tanto pa stima, cu pa ser stima....., pasobra ta dunando cu nos ta ricibi, ta pordonando cu nos ta haya pordon y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno. AMEN

Caminda Dios ta, ey mi kier biba
un cos so mi a roga Señor,
esey so mi t'anhela:
cu mi por biba den cas di Señor
tur dia di mi bida pa
contempla splendor di Señor y bishita su tempel.
Salmo 27:4

Cu inmenso tristeza den nos curason pero
agradecido pa tur locual e la nifica pa nos
y conforme cu boluntad di Dios nos ta
participa fayecimento di:

Andrés Leandro Vrolijk
cariñosamente yama "Jani of Papichi"
*30-11-1952 †05-02-2013



Na number di su:

Señora: Luisa (Carmen) Vrolijk-Rodriguez

Yiunan: Marlon Vrolijk
Edgard Vrolijk y sra. Sharisa Vrolijk
Patrick Vrolijk

Nietanan: Milaisa, Milaika, Mizaira

Mayornan den felis memoria: †Johannes Vrolijk y †Susana
Vrolijk-Wester

Mama di su yiunan: Sra. Anita Werleman

Mescos cu yiu: Julio, yiunan y famia
Jocasa, yiunan y famia
David, Lisette y famia
Betto y famia
Elizabeth y famia
Wander

Rumannan:

†Josefina Henriquez-Wester, †Jaco Henriquez, yiunan y famia
Sra. Sira Wester, yiunan y famia

†Florencio y sra. vda. Sofia Vrolijk-Tromp, yiunan y famia

†Coleta Vrolijk, yiu y famia

Sra. Gloria y Casper Tromp-Vrolijk, yiunan y famia

Ismael Vrolijk, yiunan y Ina Tromp y famia

Sra. Elena (Neta) Vrolijk, yiunan y famia

Alfredo (Vi) y Ingrid Vrolijk-Angela, yiunan y famia

Sra. Mercedes (Janet) y Marco Boekhoudt-Vrolijk, yiunan y famia

Antonio (Mito) Vrolijk, yiunan y Alba Chavarriaga y famia

Mescos cu ruman: Alberto Vrolijk, yiunan y famia

Carina Tromp, yiunan y Thomas Arends y famia

Iha: Ryan Tromp

Omonan: Eti Oduber y famia

Eloy Oduber y famia

Marco Dirksz y famia

Tanta: Stela Oduber

Tur sobrina y sobrinonan, prima y primonan, swa y cuñanan,
comer y compernan, amiga y amigonan y demas famia na
Aruba, Hulanda, Sto. Domingo, Ex coleganan di Valero
Ponton, D.O.W., Ex Alegro Hotel/Occidental

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnanpa asisti na e acto
di entierro cu lo tuma lugar diabierna 8 di februari 2013 na
Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues
saliendo pa Santana catolico Sta Maria na Sta. Cruz.



Partido MEP y Directiva di distrito di MEP di Sta. CRUZ

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Sr. Andres Leandro Vrolijk

"Tata di nos Candidato di Partido Edgar Vrolijk".

Lider mr. Evelyn Wever-Croes den nomber di Partido
MEP ta expresa palabranan di condolencia na su
esposa y henter famia.

**Acto di entierro lo tuma lugar
AWE diabierna 08 di Februari, 2013.**

For di 2'or pa 4'or di atardi e restonan di "Andres" lo
ta reposa na Aurora Funeral Home.

"Cu Andres sosega na paz"

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 año di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

*Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.*

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata
den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a
aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

Lighting Parade

